

# **Panasonic**

Digitales Schnurlos-Telefon mit integriertem Anrufbeantworter

Modell Nr. KX-TCD962GB

# **BEDIENUNGSANLEITUNG**



Anzeige der Rufnummer des Anrufers (CLIP-Funktion)

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Telefon in Betrieb nehmen.

Vor dem ersten Gebrauch den Akku etwa 8 Stunden lang aufladen.

# **Einleitung**

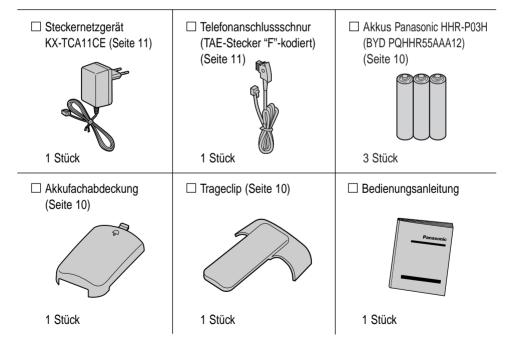
### Für Ihre Kaufentscheidung zugunsten eines Panasonic-Gerätes möchten wir uns bedanken.

Anzeige der Rufnummer des Anrufers (CLIP-Funktion)

Wenn dieses Leistungsmerkmal von Ihrem Netzbetreiber unterstützt wird, und Ihr Anschluss für diesen Dienst freigeschaltet worden ist, können Sie sich mit diesem Telefon die Rufnummer Ihrer Anrufer anzeigen lassen.

Als weitere Voraussetzung muss der Anrufer die Übermittlung seiner Rufnummer (COLP-Funktion) freigegeben haben.

### Zubehörliste (Lieferumfang)



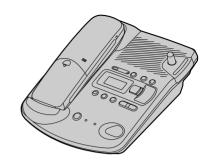
- Packen Sie den Versandkarton aus, und überprüfen Sie den Inhalt anhand der Zubehörliste auf Vollständigkeit.
- Technische Änderungen des Zubehörs vorbehalten.
- Bewahren Sie den Originalkarton, sowie das Verpackungsmaterial auf.

# Wichtige Information

#### Laden der Akkus

Vor dem ersten Gebrauch sollten die Ni-MH Akkus **8 Stunden** lang aufgeladen werden (Seite 10).

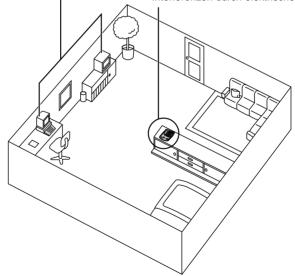
Setzen Sie zuerst die Akkus in das Mobilteil (Seite 12) ein. Dann legen Sie das Mobilteil in die Lademulde der Basisstation.



# Aufstellung der Basisstation

Da die Gespräche zwischen Mobilteil und Basisstation über Funk übertragen werden, ist die Reichweite abhängig von der Umgebung, in welcher das Schnurlose digitale Telefon genutzt wird, z.B. von der Art des Gebäudes, dem Wetter, etc.

Elektrische Geräte, wie z.B. Kühlschränke, Mikrowellenherde, TV- und Radiogeräte, Fax oder PC's, erzeugen elektromagnetische Felder. Diese können Interferenzen und Nebengeräusche verursachen. Um eine maximale Reichweite zu gewährleisten, plazieren Sie die Basisstation an einem ZENTRALEN und ERHÖHTEN Standort im Haus. Vermeiden Sie weitere Hindernisse oder Interferenzen durch elektrische Geräte.



#### Funkreichweite:

Normalerweise erreichen Sie im Freien eine größere Reichweite als in einem Gebäude. Die Reichweite kann in geschlossenen Räumen und bei Hindernissen, wie z.B. Mauern, Metalltüren oder Betonwänden, etc. vermindert werden.

#### Nebengeräusche:

Gelegentliche Geräuschstörungen können durch andere Funkaussendungen verursacht werden.

# **Inhaltsverzeichnis**

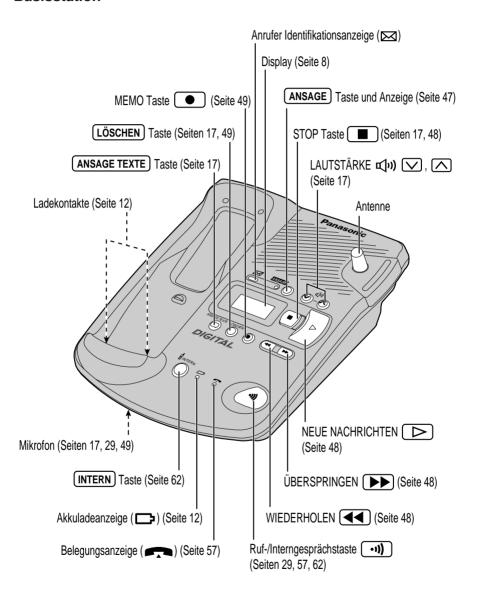
Kapitel 1 Inbetriebnahme	Anrufliste25  Anrufliste anzeigen25  Rückruf über Anrufliste26
Anordnung der Bedienelemente6	Rufnummer in Anrufliste ändern26
Displayanzeigen8	Einträge aus Anrufliste löschen27
Vorbereitungen10	Kurzwahl28
Akkus in das Mobilteil einsetzen10	Kurzwahlnummern speichern28
Trageclip anbringen10	Wahl einer Kurzwahlnummer28
Anschlüsse herstellen11	Interngespräch29
Akkus laden	Weitere Funktionen30
Mobilteil einschalten13 Wahlverfahren einstellen13	Pausenfunktion (bei Anschluss an
Ruflautstärke/Rufmelodie für	einer analogen Telefonanlage/zur Wahl externer Verbindungen)30
Mobilteil einstellen14	Zeitweilige Umschaltung des
Ruflautstärke/Rufmelodie für	Wahlverfahrens auf MFV31
Basisstation einstellen15	Tastensperre einschalten31
Automatische Gesprächsannahme	Rückfragetaste32
einstellen16  Anrufbeantworter vorbereiten17	
	Kapitel 3
Aufsprechen eines persönlichen	Schnurloses Telefon
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes17	
Aufsprechen eines persönlichen	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes17 Aufzählung aller Einstellungen	Schnurloses Telefon
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes17 Aufzählung aller Einstellungen für den Anrufbeantworter18 Einstellen von Zeit und Datum19	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen) Aufzählung der
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes17 Aufzählung aller Einstellungen für den Anrufbeantworter18	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen33
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes17 Aufzählung aller Einstellungen für den Anrufbeantworter18 Einstellen von Zeit und Datum19 Einstellen der Aufzeichnungszeit	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen33 PIN-Code/Systemcode ändern34
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen33 PIN-Code/Systemcode ändern34 Gebührenerfassung35
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen33 PIN-Code/Systemcode ändern34 Gebührenerfassung35 Direktruf38
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen33 PIN-Code/Systemcode ändern34 Gebührenerfassung35 Direktruf
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen33 PIN-Code/Systemcode ändern34 Gebührenerfassung
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen33 PIN-Code/Systemcode ändern34 Gebührenerfassung35 Direktruf38 Wahlsperre39 Wahlkontrolle
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen
Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes	Schnurloses Telefon (Zusätzliche Funktionen)  Aufzählung der programmierbaren Funktionen

Betrieb an einer Telefonanlage44 Amtskennzahlen (AKZ)	Bereitschaftsanzeige auswählen60
eingeben44	Rufzuordnung einstellen60
Hauptamtskennzahlen (HAKZ)	Interngespräch62
eingeben45  Zurücksetzen in den  Lieferzustand46	Gespräch zwischen Mobilteil und Basisstation62 Gespräch zwischen zwei Mobilteilen63
Kapitel 4 Anrufbeantworter	Externgespräch an ein anderes Mobilteil übergeben/Interne Rückfrage64
Automatische Rufannahme47  Anrufbereitschaft aktivieren47	Konferenz65 Anklopfton ein-/ausschalten65
Wiedergabe von Nachrichten48  Löschen von Nachrichten49	Kapitel 6
Memofunktion (Aufsprechen	Allgemeine Informationen
eigener Nachrichten)49 Fernabfrage über ein MFV-fähiges	Ersetzen der Akkus66 Wichtiger Hinweis zum Gebrauch
Telefon50  Eingeben des Fernabfragecodes51	von NiMH-Akkus67
Liste der Sprachansagen52 Direkte Fernabfragefunktion53	Störungsbeseitigung68 Sicherheits- und
Abfrage vom Mobilteil54	Aufstellhinweise73 Belegung der
Kapitel 5	Anschlussbuchsen75 Allgemeinzuteilung von Frequenzen75
Verwendung mehrerer Basisstationen und Mobilteile	Panasonic Service-Center für schnurlose Telefone75
Für die Anwender zusätzlicher	Garantiebedingungen78
Basisstationen und Mobilteile56	GARANTIESCHEIN79
Betrieb mit mehreren	Endkunden-Hotline79
Mobilteilen56	Stichwortverzeichnis80
Betrieb an mehreren Basisstationen56	Technische Daten82
Registrierung57  Mobilteil an einer Basisstation anmelden57	Begriffserläuterungen83 CE-KennzeichnungRückseite
Registrierung der Mobilteile	

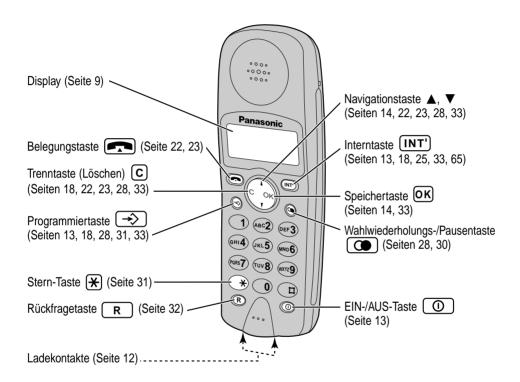
einstellen ......58 Mobilteil abmelden .....59

# **Anordnung der Bedienelemente**

#### **Basisstation**



#### Mobilteil

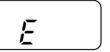


# Displayanzeigen

#### Displayanzeigen an der Basisstation



Die Uhr muss neu eingestellt werden (Seite 19).



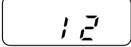
Ihr Ansagetext ist nicht korrekt aufgesprochen worden. Sprechen Sie Ihn erneut auf (Seite 17).



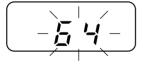
Der Anrufbeantworter befindet sich im Programmiermodus.



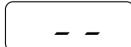
Die Lautstärke des Lautsprechers ist auf Stufe "5" eingestellt. Sie können 9 Lautstärkestufen (0–8) wählen, während Sie eine Nachricht abhören (Seiten 17, 48).



Es sind 12 Nachrichten aufgezeichnet.



Der Speicher ist voll, wenn der Anrufzähler (z.B. 64 Nachrichten) schnell blinkt. Löschen Sie einige oder alle aufgezeichneten Nachrichten (Seite 49).



Die Aufzeichnungszeit von Nachrichten ist auf "nur Auskunft" eingestellt worden (Seite 20).



Wird die **INTERN** Taste gedrückt, um ein Mobilteil zu rufen bzw. einen Ruf entgegenzunehmen, so wird die jeweilige Teilnehmernummer angezeigt.

#### Darstellung der Displayanzeigen



(Diese Darstellung zeigt alle möglichen Ziffern, Zeichen und Symbole für verschiedene Betriebszustände.)

#### Erläuterung der Symbole

- Das Mobilteil befindet sich im Funkbereich der Basisstation. Wenn das Symbol blinkt, befindet sich das Mobilteil nicht im Funkbereich einer Basisstation
- Das Mobilteil ruft einen anderen lie. Teilnehmer und/oder es zeigt einen internen Gesprächszustand an. Wenn das Symbol blinkt, wird das Mobilteil von einem anderen Teilnehmer gerufen.
- Die Station ist besetzt oder führt ein externes Gespräch. Wenn das Symbol blinkt, kommt ein externes Gespräch an.

- Die Station befindet sich im Direktrufmodus (Seite 38).
- Die Wahlsperre ist aktiviert (Seite 39).
- Die Station befindet sich im Programmiermodus.
- Der Anrufbeantworter wird vom • Mobilteil bedient (Seite 54).
- Die Akkus sind vollständig geladen (Seite 12).

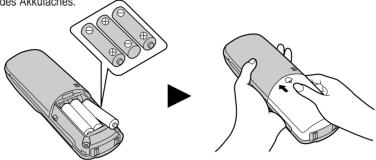
#### Erläuterung der Zeichen

- Während des Wählvorganges wurde die Pausentaste ( gedrückt.
- Die Rückfragetaste ) wurde aedrückt.
- (\*) wurde während des Wählvorganges gedrückt.
- (□) wurde während des Wählvorganges gedrückt.

# Vorbereitungen

#### Akkus in das Mobilteil einsetzen

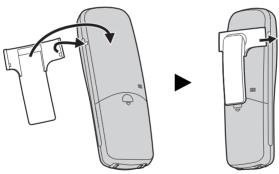
Legen Sie die mitgelieferten Akkus gemäß Abbildung in das Akkufach. Schließen Sie danach die Abdeckung des Akkufaches.

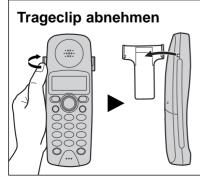


• Bei falsch eingelegten Akkus ist das Mobilteil nicht funktionstüchtig.

# Trageclip anbringen

Bei Bedarf können Sie den mitgelieferten Trageclip am Mobilteil anbringen. Sie haben dann die Möglichkeit, das Mobilteil an Ihrem Hosengürtel oder an Ihrer Jackentasche zu befestigen.

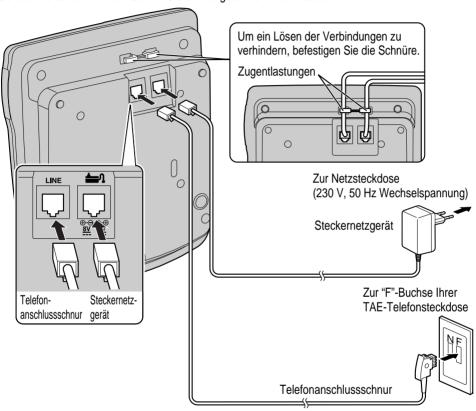






#### Anschlüsse herstellen

Stecken Sie den Stecker des Steckernetzgerätes und den Modularstecker der Telefonanschlussschnur in die entsprechend gekennzeichneten Buchsen, die sich auf der Geräteunterseite befinden. Stellen Sie die dargestellten Anschlüsse her.



- Benutzen Sie ausschließlich das Panasonic Steckernetzgerät KX-TCA11CE.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Anschlüsse von Telefonanschlussschnur und Steckernetzgerät an der Basisstation nicht verwechseln. Bei vertauschten Anschlüssen ist die Basisstation nicht funktionstüchtig und kann beschädigt werden.
- Das Steckernetzgerät muss immer angeschlossen sein. Während des Betriebes fühlt sich das Steckernetzgerät warm an, dies ist völlig normal.
- Das Schnurlose digitale Telefon kann nur an einem analogen Anschluss betrieben werden. Schließen Sie es an der "F"-Buchse Ihrer TAE-Telefonsteckdose an.
- Wird Ihr Telefon an einer Telefonanlage betrieben, die die CLIP-Funktion (Anzeige der Rufnummer) nicht unterstützt, so können Sie diese Funktion nicht nutzen.
- Bei einem Stromausfall arbeitet das Telefon nicht. Wir empfehlen daher, dass Sie zur Sicherheit das Schnurlose digitale Telefon über einen automatischen Wechselschalter mit einem Reservetelefon an die Leitung anschließen. Über technische Möglichkeiten informiert Sie Ihr Panasonic Fachhändler.



#### Akkus laden

Im Auslieferzustand sind die Akkus nicht geladen. Zum Laden muss das Mobilteil in die Lademulde der Basisstation gelegt werden. Vor dem ersten Gebrauch sollten die Akkus mindestens 8 Stunden lang aufgeladen werden.

Die Akkuladeanzeiger ( ) leuchtet konstant.



#### Anzeige des Ladezustandes

Das Display informiert Sie ständig über den momentanen Ladezustand der Akkus:

Ladezustand	Vollständig geladen	Halbe Ladungskapazität	Geringe Ladungskapazität	Keine Ladungskapazität
Akkusymbol	· <b>III</b> ;	-		(blinkend)

#### Wiederaufladen

Sobald " am Mobilteil blinkt, oder wenn während des Gesprächs alle 15 Sekunden der Akkuwarnton ertönt, laden Sie bitte die Akkus auf.



#### Gebrauchszeiten der Akkus

Bei voll geladenen Panasonic Akkus ergeben sich folgende Gebrauchszeiten:

Betriebsart	Durchschnittliche Nutzungsdauer mit NiMH-Akkus (Lieferumfang)	Durchschnittliche Nutzungsdauer mit NiCd-Akkus (Optional)*	
Im Gesprächszustand	Bis zu ca. 12 Stunden	Bis zu ca. 6 Stunden	
Im Bereitschaftszustand	Bis zu ca. 130 Stunden	Bis zu ca. 65 Stunden	

- Diese Angaben können bei unterschiedlichen Bedingungen, wie z.B.
  - häufigem Aufrufen der Anrufliste und
  - abhängig von der Umgebungstemperatur, abweichen.
- Die Ladekontakte des Mobilteils und der Basisstation sollten einmal monatlich mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Reinigen Sie die Ladekontakte gegebenenfalls häufiger, wenn das Telefon in einer Umgebung genutzt wird, wo Fett, Staub oder erhöhte Luftfeuchtigkeit auftritt. Andernfalls werden die Akkus möglicherweise nicht korrekt geladen.
- Nachdem die Akkus vollständig aufgeladen sind, braucht das Mobilteil erst dann wieder in die Lademulde der Basisstation plaziert zu werden, wenn " zu blinken beginnt.
- Die Möglichkeit einer Überladung der Akkus ist durch technische Vorkehrungen ausgeschlossen.
- \* Dieses Telefon darf auch mit NiCd-Akkus (Größe: Micro bzw. AAA) betrieben werden. In diesem Fall ist es erforderlich, das Gerät auf den richtigen Akku-Typ einzustellen (siehe Seite 66).
- Beachten Sie den "Wichtigen Hinweis zum Gebrauch von NiMH-Akkus" auf Seite 67.



#### Mobilteil einschalten

• Nach kurzer Darstellung aller verfügbaren Symbole und Zeichen wechselt das Display in folgende Abbildung über. Damit befindet sich das Mobilteil in Bereitschaft. Es wird die Nummer der Basisstation angezeigt, an der das Mobilteil gegenwärtig angemeldet ist.



- Für die Bereitschaftsanzeige können Sie zwischen drei Möglichkeiten wählen (Seite 60):
  - Anzeige der Basisstationsnummer
  - Anzeige der Teilnehmernummer
  - keine Anzeige

#### Mobilteil ausschalten

Halten Sie die EIN-/AUS-Taste solange gedrückt, bis ein Signalton ertönt.

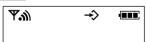
- Die Displayanzeige erlischt.
- Es werden keine ankommenden Gespräche signalisiert.
  - Solange sich das Mobilteil im Programmiermodus befindet, kann es nicht ausgeschaltet werden. Bringen Sie es zuerst wieder in den Bereitschaftszustand

### Wahlverfahren einstellen

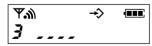
Entsprechend des benutzten Telefonanschlusses können Sie zwischen Ton- und Impulswahl umschalten. Im Lieferzustand ist "Tonwahl" (MFV) eingestellt.

Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist und sich im Bereitschaftzustand befindet.

1 Drücken Sie die Programmiertaste → , dann die Interntaste [INT'].



2 Drücken Sie 3.



- 3 Geben Sie den Systemcode ein.
  - Im Lieferzustand lautet der Systemcode "0000". Falls Sie den Systemcode (Seite 34) geändert haben, geben Sie nun Ihren persönlichen Code ein.
- 4 Drücken Sie 1.
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

1: Ton

2: Impuls

5 Zum Einstellen auf Impulswahl drücken Sie [2].

ODFR

Zum Einstellen auf Tonwahl drücken Sie 1.

- 6 Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- Wird bei Schritt 3 ein falscher Systemcode eingegeben, so ertönen 5 Signaltöne. Geben Sie den korrekten Systemcode erneut ein.
- Mit der Programmiertaste (→>) können Sie jederzeit den Programmiermodus verlassen. Für neue Änderungen beginnen Sie wieder mit Schritt 1.



### Ruflautstärke/Rufmelodie für Mobilteil einstellen

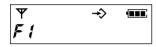
Sie können Ruflautstärke und -melodie für das Mobilteil nach Ihrem Bedarf festlegen. Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftzustand befindet.

#### Ruflautstärke

Es sind 6 verschiedene Stufen (1=LEISE bis 6=LAUT) verfügbar. Im Lieferzustand ist Stufe "3" eingestellt. Im ausgeschalteten Zustand werden keine ankommenden Gespräche signalisiert.

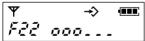
1 Drücken Sie die Programmiertaste → ...





- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, bis "F22" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.
  - Die aktuelle Ruflautstärke wird angezeigt und ertönt

Beispiel: Stufe 3 ist gewählt.



- 4 Wählen Sie mit ▼ oder ▲ die gewünschte Stufe aus.
  - Mit jedem Tastendruck ertönt die ausgewählte Ruflautstärke und wird angezeigt.
  - Um den Ruf auszuschalten, löschen Sie "₽" durch Drücken von ▼ bis " **BELL OFF** " angezeigt wird.
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste → .



- Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- Im ausgeschalteten Zustand wird " bELL OFF " angezeigt.

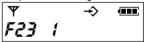
#### Rufmelodie

Es sind 6 verschiedene Melodien (1=LANGSAM bis 6=SCHNELL) verfügbar.

Im Lieferzustand ist Melodie "1" eingestellt.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste [**→**>].
- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, bis "F23" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.
  - Die aktuelle Rufmelodie wird angezeigt und ertönt.

Beispiel: Stufe 1 ist gewählt.



- 4 Wählen Sie mit ▼ oder ▲ die gewünschte Melodie aus.
  - Sie können die Rufmelodie auch mit den Wähltasten 1 bis 6 einstellen.
  - Mit iedem Tastendruck ertönt die ausgewählte Rufmelodie und wird angezeigt.
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste [→**>**].
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück



### Ruflautstärke/Rufmelodie für Basisstation einstellen

Sie können Ruflautstärke und -melodie für die Basisstation nach Ihrem Bedarf festlegen. Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftzustand befindet.

#### Ruflautstärke

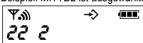
Es sind 3 verschiedene Stufen (1=LEISE. 2=MITTEL, 3=LAUT) verfügbar. Im Lieferzustand ist "MITTEL" eingestellt. Im ausgeschalteten Zustand werden keine ankommenden Gespräche signalisiert.

1 Drücken Sie die Programmiertaste [→>]. dann die Interntaste [INT'].



- 2 Drücken Sie 2 ZWEIMAL.
  - Die aktuelle Ruflautstärke wird angezeigt. 1: LEISE 2: MITTEL 3: LAUT 0: AUS

Beispiel: MITTEL ist ausgewählt.



- 3 Drücken Sie die gewünschte Ruflautstärke (1), (2), (3) oder (0).
  - Mit jedem Tastendruck ertönt die ausgewählte Ruflautstärke und wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

#### Rufmelodie

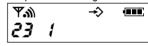
Es sind 6 verschiedene Melodien (1=LANGSAM bis 6=SCHNELL) verfügbar.

Im Lieferzustand ist Melodie "1" eingestellt.

1 Drücken Sie die Programmiertaste → . dann die Interntaste [INT'].



- 2 Drücken Sie 2. dann 3.
  - Die aktuelle Rufmelodie wird angezeigt. Beispiel: Stufe 1 ist gewählt.



- 3 Drücken Sie die gewünschte Rufmelodie 1 bis 6.
  - Mit jedem Tastendruck ertönt die ausgewählte Rufmelodie und wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

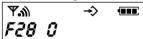


# Automatische Gesprächsannahme einstellen

Bei eingeschalteter automatischer Gesprächsannahme nehmen Sie einen Anruf entgegen, indem Sie das Mobilteil einfach aus der Basisstation nehmen. Möchten Sie vor Gesprächsbeginn die Rufnummer des Anrufers ansehen, so sollten Sie diese Funktion nicht aktivieren und zur Annahme von Gesprächen immer die Belegungstaste drücken (abheben). Im Lieferzustand ist "Aus" eingestellt.

Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftzustand befindet.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → .
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F28" angezeigt wird, dann drücken Sie OK).
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
  - **0:** Aus (Lieferzustand) **1:** Ein Beispiel: Aus ist gewählt.



- 3 Wählen Sie mit ▼ bzw. ▲ die gewünschte Anzeige aus.
  - Sie können die Anzeige auch mit den Wähltasten **(0)** oder **(1)** einstellen.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste 👈.
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

# Anrufbeantworter vorbereiten



## Aufsprechen eines persönlichen Ansagetextes

Sie können einen persönlichen Ansagetext aufsprechen. Wenn Sie davon keinen Gebrauch machen, wird bei eingehenden Anrufen einer der zwei vorbereiteten Ansagetexte abgespielt.

Ansagetext sowie alle aufgezeichneten Nachrichten (Anrufe, Memo, Gesprächs mitschnitte) werden im gleichen Speicherplatz abgelegt (Seite 48). Die zur Verfügung stehende Gesamtaufnahmezeit beträgt ca. 15 Minuten. Für das Aufsprechen des Ansagetextes stehen 150 Sekunden zur Verfügung. Wir empfehlen deshalb, den Ansagetext möglichst kurz zu fassen, um mehr Zeit für Nachrichten bereitzuhalten.

#### **Aufnahme eines Ansagetextes**

- 1 Halten Sie die Taste ANSAGE TEXTE für länger als 2 Sekunden gedrückt, um mit der Aufnahme zu beginnen.
  - Nach einer Serie von kurz hintereinander folgenden Tönen hören Sie einen langgezogenen Signalton.
- 2 Sprechen Sie unmittelbar nach dem Signalton Ihren Ansagetext aus einer Entfernung von ca. 20 cm klar und deutlich in das Mikrofon.
  - Im Display wird die verstrichene Aufnahmezeit angezeigt.
- 3 Um die Aufnahme zu beenden, drücken
  - Zur Prüfung der Aufnahme drücken Sie die Taste **ANSAGE TEXTE**.
  - Wollen Sie Ihren Ansagetext ändern, so beginnen Sie erneut ab Schritt 1.

#### Lautstärke einstellen (9 Stufen)

Zum Erhöhen der 🕬 Lautstärke drücken Sie .

Zum Verringern der (1) Lautstärke drücken Sie .

#### Beispiel für den Ansagetext

"Guten Tag, hier ist (Ihr Name und/oder Rufnummer). Leider kann ich Ihren Anruf nicht selbst entgegennehmen. Bitte hinterlassen Sie eine Nachricht nach dem Signalton. Vielen Dank für Ihren Anruf."

#### Löschen des Ansagetextes

- 1 Drücken Sie die Taste ANSAGE TEXTE
- 2 Drücken Sie, während der Ansagetext abgespielt wird, die Taste LÖSCHEN.
  - Der Anrufbeantworter beantwortet eingehende Anrufe, indem er die vorbereiteten Ansagetexte einsetzt.

### **Vorbereitete Ansagetexte**

Falls Sie Ihren eigenen Ansagetext nicht aufgesprochen haben, so wird bei einem eingehenden Anruf, abhängig von der eingestellten Aufzeichnungszeit (Seite 20), eine der vorbereiteten Ansagen abgespielt.

### Zum Abhören der vorbereiteten Ansagetexte drücken Sie die Taste (ANSAGE TEXTE).

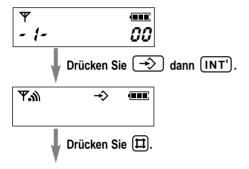
- Sie hören einen der folgenden Ansagen.
- Wenn die Aufzeichnungsdauer auf "1 Minute" oder "unbegrenzt" eingestellt ist: "Hallo, dieser Anschluss ist zur Zeit nicht besetzt. Bitte hinterlassen Sie Ihren Namen und Ihre Telefonnummer nach dem Hinweiston, Vielen Dank."
- Wenn die Aufzeichnungsdauer auf "nur Auskunft" eingestellt ist: "Hallo, dieser Anschluss ist zur Zeit nicht besetzt. Bitte rufen Sie später erneut an. Vielen Dank."

#### Anrufbeantworter vorbereiten

# Aufzählung aller Einstellungen für den Anrufbeantworter

Sie können die nachfolgend aufgeführten Funktionen programmieren. Bitte achten Sie darauf, dass Sie sich während der Programmierung mit Ihrem Mobilteil in der Nähe der Basisstation aufhalten. Nähere Einzelheiten zum aufgeführten Thema finden Sie unter der jeweils zugehörigen Seitenzahl. Stellen Sie zunächst fest, ob das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftszustand befindet.

#### <Bereitschaftzustand>



Geben Sie die Ziffer für die jeweilige Funktion ein:				
Eingabe	abe Funktion Eingabe Funktior			
0	Zum Einstellen von Zeit und Datum (Seite 19)	3	Zum Einstellen der Aufzeichnungszeit von	
1	Zur Eingabe des Fernabfragecodes (Seite 51)	4	Nachrichten (Seite 20)  Zum Einrichten der	
2	Zum Einstellen des Rufzählers (Seite 21)		Mithörfunktion (Seite 21)	

- Wenn " Y " am Mobilteil zu blinken beginnt und Sie einen Hinweiston hören, gehen Sie näher an die Basisstation heran und versuchen es erneut.
- Zum Verlassen des Programmiermodus drücken Sie ⇒ und beginnen wieder am Anfang.
- Mit der Trenntaste C gelangen Sie zum vorherigen Programmschritt.
- Zum Abschluss der Programmierung hören Sie einen Bestätigungston.\*
- Wird bei der Eingabe eine falsche Wähltaste betätigt, so hören Sie an der Basisstation 6 Signaltöne. Geben Sie die korrekte Ziffer erneut ein.

#### \*Bedeutung der Bestätigungstöne

- 1 Hinweiston: Die neu eingegebene Einstellung wurde gespeichert.
- 2 Hinweistöne: Die eingebene Einstellung stimmt mit der vorher gespeicherten überein.
- 6 Hinweistöne: Die Einstellung ist nicht korrekt. Wiederholen Sie die Eingabe.



### Finstellen von Zeit und Datum

#### Tag- und Uhrzeitansage

Nach jeder Nachricht wird der Zeitpunkt der Aufzeichnung angesagt.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → . dann die Interntaste INT'.
- 2 Drücken Sie III.
  - Im Display des Mobilteils erscheint " ... ".
  - Im Display der Basisstation erscheint "P".
- 3 Drücken Sie 0.
  - Im Display der Basisstation erscheint "↩".
  - Sie hören die Ansage "Zeit einstellen". Falls Sie Zeit und Tag hören, so wurde die Einstellung schon vorgenommen.
- 4 Geben Sie die aktuelle Zeit (Stunde und Minute) mit einer 4-stelligen Ziffer ein. (Beispiel: "13:30" Uhr geben Sie mit den Wähltasten "1330" ein.)
  - Die eingegebene Uhrzeit wird im Display der Basisstation angezeigt.
- 5 Drücken Sie die Taste (\*) wiederholt, bis der aktuelle Tag eingestellt ist.
  - Der aktuelle Tag wird angesagt.
- 6 Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste  $\rightarrow$ .
  - Die Uhr startet und es werden die programmierte Zeit und der Tag angesagt.

• Die Ganggenauigkeit der Uhr beträgt bei Zimmertemperatur ungefähr ±45 Sekunden im Monat

Durch einen Stromausfall wird die Zeit/ Tag-Einstellung gelöscht.

#### Zeit und Datum prüfen

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → , dann die Interntaste INT'.
- 2 Drücken Sie III.
  - Im Display des Mobilteils erscheint " ... ".
  - Im Display der Basisstation erscheint "P".
- 3 Drücken Sie 0.
  - Sie hören die aktuelle Zeit und den Tag. Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste (→>).

# $\Rightarrow$

#### Anrufbeantworter vorbereiten

# Einstellen der Aufzeichnungszeit von Nachrichten

Sie können für die Aufzeichnungszeit des Anrufbeantworters zwischen 3 Möglichkeiten wählen:

1 = 1 Minute: Die Sprechzeit ist auf 1 Minute begrenzt. 2 = unbegrenzt: Die Sprechzeit ist unbegrenzt (Lieferzustand).

3 = nur Auskunft: Mit dieser Einstellung wird bei einem Anruf lediglich eine Auskunft

wiedergegeben, d.h. eine Aufzeichnung des Anrufes erfolgt nicht.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste , dann die Interntaste INT'.
- 2 Drücken Sie 🖽.
  - Im Display des Mobilteils erscheint " ... ".
  - Im Display der Basisstation erscheint "P".
- 3 Drücken Sie 3.
  - Die aktuelle Einstellung wird im Display der Basisstation angezeigt.
    - 1: 1 Minute
    - 2: unbegrenzt
    - 3: nur Auskunft
- 4 Drücken Sie 1, 2 oder 3 um die gewünschte Aufzeichnungszeit festzulegen.
  - Die Einstellung wird angezeigt.
- 5 Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Bei Auswahl "nur Auskunft" wird im Display der Basisstation "--" angezeigt.

Bei Einstellung "nur Auskunft" wird Anrufern nur ein Ansagetext abgespielt und danach die Verbindung getrennt. Es erfolgt keine Aufzeichnung des Anrufes.

#### Einstellen des Rufzählers

Sie haben die Möglichkeit, die Anzahl der Ruftöne (2 bis 7, AUTO) einzustellen, bevor die automatische Anschaltung des Anrufbeantworters erfolgt.

Im Lieferzustand ist der Rufzähler auf AUTO (für gebührenfreie Vorabfrage\*) gestellt.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → , dann die Interntaste INT'.
- 2 Drücken Sie □.
  - Im Display des Mobilteils erscheint " ... ".
  - Im Display der Basisstation erscheint "P".
- 3 Drücken Sie [2].
  - Die aktuelle Einstellung wird im Display der Basisstation angezeigt.
- 4 Drücken Sie eine der Wähltasten 0 oder 2 bis 7, um die Anzahl der Ruftöne festzulegen.
  - Wählt "AUTO" aus. U· "A" wird angezeigt.
  - 2-7: Der Anrufbeantworter schaltet sich nach der festgelegten Anzahl von Ruftönen an.

5 Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste → .

#### \*Gebührenfreie Vorabfrage (Nur bei Einstellung "AUTO")

Um zu erfahren, ob sich eine gebührenfreie Vorabfrage lohnt, achten Sie bitte, wenn Sie Ihren Anrufbeantworter anrufen, auf die Anzahl der Freizeichen:

Reagiert das Gerät bereits nach dem zweiten Ruf, dann existiert mindestens eine neue Nachricht, Falls das Gerät erst den fünften Ruf entaegennimmt, so sind keine neuen Nachrichten vorhanden.

Trennen Sie die Verbindung, bevor Sie das dritte Freizeichen hören.

Damit sparen Sie unnötige Telefonkosten.

### Mithörfunktion ein-/ausschalten

Die Mithörfunktion ermöglicht Ihnen das Mithören der momentanen Aufzeichnung. Die Tonlautstärke können Sie ganz nach Ihrem Wunsch mit den Lautstärketasten einstellen. Um den Anruf während des Mithörens entgegenzunehmen, drücken Sie die Belegungstaste [ ]. Die Aufzeichnung wird dann automatisch unterbrochen. Im Lieferzustand ist die Mithörfunktion auf "1" (AUS) gestellt.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → , dann die Interntaste INT'.
- 2 Drücken Sie □.
  - Im Display des Mobilteils erscheint " ... ".
  - Im Display der Basisstation erscheint "P".
- 3 Drücken Sie 4.
  - Die aktuelle Einstellung, "1" oder "2", wird im Display der Basisstation angezeigt.
- 4 Um die "Mithörfunktion" einzuschalten. drücken Sie [2]. ODER

Um die "Mithörfunktion" auszuschalten. drücken Sie 1.

- Die Einstellung wird angezeigt.
- 5 Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste  $\rightarrow$ .

# Anrufen

Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13).

1 Drücken Sie die Belegungstaste



- 2 Wählen Sie die Rufnummer.
  - Die Rufnummer wird angezeigt.
  - Nach ein paar Sekunden wird die Gesprächsdaueranzeige gestartet.
- 3 Wenn das Gespräch beendet ist, drücken Sie die Belegungstaste oder Sie legen das Mobilteil wieder in die Basisstation zurück.
  - Das Mobilteil kehrt wieder in den Bereitschaftszustand zurück.

### Wahl mit Rufnummernkontrolle (Blockwahl)

Mit der Blockwahlfunktion können Sie die eingebene Rufnummer vor dem Wählvorgang kontrollieren

- 1 Wählen Sie die Rufnummer.
  - Die Rufnummer wird angezeigt.
  - Falls Sie eine falsche Nummer eingegeben haben: Um eine Ziffer zu löschen, drücken Sie kurzzeitig (C). Die Ziffern werden von hinten nach vorn gelöscht.
  - Um die komplette Rufnummer zu löschen, halten Sie **c** fest gedrückt.
- 2 Drücken Sie die Belegungstaste .



- Nach ein paar Sekunden wird die Gesprächsdaueranzeige gestartet.
- 3 Wenn das Gespräch beendet ist, drücken Sie die Belegungstaste oder Sie legen das Mobilteil wieder in die Basisstation zurück.
  - Das Mobilteil kehrt wieder in den Bereitschaftszustand zurück.

- Wenn Sie nach dem Drücken der Belegungstaste einen Hinweiston hören und "Y" blinkt, gehen Sie näher an die Basisstation heran und versuchen Sie erneut eine Belegung.
- Mittels Programmierung können Sie das Display entweder auf Anzeige der Gebühren. Gesprächsdaueranzeige oder Anzeige der gewählten Rufnummer einstellen (Seite 35).

#### Hörerlautstärke einstellen

Sie können die Hörerlautstärke gemäß Ihren Ansprüchen in drei Stufen (LEISE, NORMAL, LAUT) einstellen. Im Lieferzustand ist "NORMAL" eingestellt.

Im Gesprächszustand ▲ oder ▼ drücken, um den gewünschten Pegel zu erhalten.

 Die aktuelle H\u00f6rerlautst\u00e4rke wird angezeigt. Beispiel: LEISE ist ausgewählt.



• Nach ein paar Sekunden wird wieder die Gesprächsdauer angezeigt.

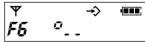
#### **ODER**

Im Bereitschaftszustand verfahren Sie folgendermaßen:

1 Drücken Sie die Programmiertaste → .



- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲ bis "F5" angezeigt wird, dann drücken Sie OK.
  - Die aktuelle Hörerlautstärke wird angezeigt. Beispiel: LEISE ist ausgewählt.



- 3 Wählen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Pegel aus.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).



### Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Rufnummer

Drücken Sie die Belegungstaste



- **→ (1)**.
- Die zuletzt gewählte Rufnummer (bis zu 24 Ziffern) wird automatisch neu gewählt.

#### Wahlwiederholung einer der zehn zuletzt gewählten Rufnummern

Das Mobilteil speichert die letzten 10 gewählten Rufnummern als separate Einträge.

- 1 Drücken Sie ( ).
  - Die zuletzt gewählte Rufnummer wird angezeigt.

- 2 Wählen Sie die gewünschte Rufnummer mit ( aus.
  - bis zur ältesten Rufnummer zu blättern. Drücken Sie A. um schrittweise zur iüngsten Rufnummer zurückzukehren.
  - "-----" kennzeichnet das Ende der Wahlwiederholungsliste.
  - Um die Liste wieder zu verlassen, halten Sie C fest gedrückt.
- 3 Drücken Sie die Belegungstaste
  - Die angezeigte Rufnummer wird gewählt.

### Löschen aller Rufnummern aus dem Wahlwiederholungsspeicher

1 Drücken Sie die Programmiertaste →

angezeigt wird, dann drücken Sie OK).



3 Drücken Sie die Programmiertaste →



# Gespräche entgegennehmen

Achten Sie darauf, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13). Anderenfalls werden am Mobilteil keine Anrufe signalisiert.

Nachdem Sie das Mobilteil von der Basisstation abgenommen haben, drücken Sie die Belegungstaste [

• Sie können den Ruf auch mit einer Wähltaste z.B.  $\bigcirc$  bis  $\bigcirc$ ,  $\bigcirc$  oder  $\bigcirc$  annehmen.

### Automatische Gesprächsannahme

Wenn die automatische Gesprächsannahme (Seite 16) auf "Ein" gestellt worden ist, können Sie einen Anruf annehmen, indem Sie das Mobilteil einfach von der Basisstation nehmen ohne zuvor auf die Belegungstaste [ zu drücken.

 Wird die Ruflautstärke sowohl für das Mobilteil wie für die Basisstation auf "AUS" gestellt, dann werden keine ankommenden Gespräche signalisiert (Seiten 14, 15).

### Ruf am Mobilteil vorübergehend ausschalten

Sobald das Mobilteil den Ruf zu signalisieren beginnt, halten Sie ▼ fest gedrückt.

• Der Ruf verstummt und " bELL OFF " wird angezeigt.



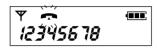
- Der nächste Anruf wird wieder signalisiert.
- Diese Funktion kann nicht genutzt werden, solange sich das Mobilteil auf der Basisstation befindet.

# Rufnummernanzeige (CLIP)

Dieses Telefon ist für den Dienst "Rufnummernanzeige" (CLIP-Funktion) geeignet. Wenn Ihr Netzbetreiber diesen Dienst unterstützt, und Ihr Anschluss dafür freigeschaltet worden ist, können Sie sich mit diesem Telefon die Rufnummer Ihrer Anrufer anzeigen lassen. Das Telefon kann bis zu 50 verschiedene Rufnummern in der Anrufliste speichern. Aus dieser Liste können Sie Rufnummern auswählen und einen Rückruf einleiten.

# Rufnummer des Teilnehmers anzeigen

Nach dem ersten Ruf wird die Rufnummer des externen Anrufers auf dem Display angezeigt.



- Mit Annahme des Gesprächs wird die Gesprächsdaueranzeige gestartet.
- Die Rufnummernübermittlung funktioniert nicht in folgenden Fällen:

- Wird Ihr Telefon an einer Telefonanlage betrieben, die dieses Leistungsmerkmal nicht unterstützt, so können Sie diese Funktionen nicht nutzen.

# Anzahl der neuen Anrufe ansehen

Die blinkende Anrufer Identifikationsanzeige ( ) an der Basisstation informiert Sie über noch nicht abgefragte Anrufe. Auf dem Display sehen Sie im Bereitschaftszustand die Anzahl der neuen Anrufe.

 Wenn Sie beispielsweise 10 neue Anrufe erhalten haben, so erscheint folgende Anzeige:



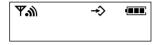


# Anrufliste anzeigen

Wenn Sie Anrufe nicht persönlich annehmen können, so werden die übermittelten Rufnummern automatisch in der Anrufliste gespeichert. Damit haben Sie die Möglichkeit, einen Teilnehmer, der Sie nicht erreicht hat, zurückzurufen. Die Anrufliste hat folgende Eigenschaften: Sie kann bis zu 50 Rufnummern enthalten und ist chronologisch geordnet. Mit dem Empfang der 51zigsten Rufnummer wird die erste Rufnummerninformation überschrieben. In der Liste können Sie die gewünschte Rufnummer auswählen und die Verbindung herstellen.

Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftzustand befindet

1 Drücken Sie die Programmiertaste → dann die Interntaste (INT'



- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲.
  - Die (max. 50) zuletzt eingegangenen Rufnummern werden angezeigt.

- 3 Verwenden Sie ▼, um sich mit dem letzten Anruf beginnend, nacheinander die Einträge anzeigen zu lassen. Drücken Sie ▲, um ebenso zum letzten Anruf zurückzukehren.
  - Sie können zwischen den Einträgen blättern, indem Sie ▼ oder ▲ drücken.
- 4 Um die Anrufliste zu verlassen, drücken Sie C.
  - Das Mobilteil kehrt wieder in den Bereitschaftszustand zurück.
  - Wenn in Schritt 2 keine Rufnummer angezeigt wird, ist die Anrufliste leer. Die Anzeige schaltet auf Bereitschaft.

• Wenn Sie mehrmals vom gleichen Teilnehmer angerufen werden, so wird die zuletzt eingegangene Rufnummerninformation gespeichert.

#### Bedeutung des " -Symbols":

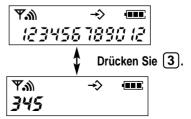
Nachdem Sie sich die neuen Einträge angesehen, den Anruf beantwortet oder zurückgerufen haben, wird die Rufnummer mit einem " 📮 " ergänzt.



 Wenn derselbe Teilnehmer wieder anruft, wird anstelle von " . " der Anrufzähler gesetzt.

#### Zur Ansicht langer Telefonnummern:

Wenn die Rufnummer des Anrufers mehr als 12 Stellen hat, ist sie nicht vollständig sichtbar. Zum Ansehen der restlichen Stellen der Rufnummer [3] drücken.



#### **Anrufliste**



#### Rückruf über Anrufliste

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → dann die Interntaste (INT').
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼.
  - Die zuletzt eingegangene Rufnummer wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit ▼ oder ▲ den gewünschten Eintrag aus.

4 Drücken Sie die Belegungstaste

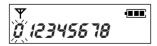


- Es wird die angezeigte Rufnummer gewählt.
- 5 Wenn das Gespräch beendet ist, drücken Sie die Belegungstaste . oder Sie legen das Mobilteil wieder in die Basisstation zurück
  - Das Mobilteil kehrt wieder in den Bereitschaftszustand zurück
- Über die Anrufliste können Sie nur zurückrufen, wenn die Rufnummer vorhanden ist.

#### Rufnummer in Anrufliste ändern

Sie können die Rufnummern in der Anrufliste ändern und damit anschließend einen Rückruf einleiten. Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftzustand befindet.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste dann die Interntaste (INT').
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼.
  - Die zuletzt eingegangene Rufnummer wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit ▼ oder ▲ den Eintrag aus, den Sie ändern möchten, dann drücken Sie OK.
  - Die erste Stelle der Rufnummer blinkt.



- 4 Nehmen Sie die Änderung an der Rufnummer vor.
  - Mit iedem kurzen Tastendruck auf C werden die Ziffern nacheinander von hinten nach vorn gelöscht. Um die komplette Rufnummer zu löschen, halten Sie (c) fest aedrückt.
- 5 Zum Einleiten eines Rückrufs drücken Sie die Belegungstaste [

# Einträge aus Anrufliste löschen

Sie haben die Möglichkeit, Rufnummern aus der Anrufliste zu löschen.

Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftzustand befindet.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste dann die Interntaste INT'
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼.
  - Die zuletzt eingegangene Rufnummer wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit ▼ oder ▲ den Eintrag aus, den Sie löschen möchten.

- 4 Drücken Sie → .
  - Die ausgewählte Rufnummer blinkt.
- 5 Halten Sie C fest gedrückt.
  - Sie hören einen Bestätigungston.
  - Die angezeigte Nummer wird gelöscht, es wird die nächste Rufnummer angezeigt.

# Kurzwahl

## Kurzwahlnummern speichern

Sie können Sie bis zu 20 Kurzwahlnummern speichern.

Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftzustand befindet,

- 1 Drücken Sie ▼ oder ▲, bis der gewünschte Speicherplatz ( $\partial \partial$  bis  $\partial \partial$ ) angezeigt wird.
  - Sie können das Kurzwahlziel auch direkt nach Betätigung von ▼ bzw. ▲ eingeben.



2 Drücken Sie die Programmiertaste → .



3 Geben Sie eine bis zu 24-stellige Rufnummer ein.



- Falls Sie eine falsche Nummer eingegeben haben: Um eine Ziffer zu löschen, drücken Sie kurzzeitig **C**. Die Ziffern werden von hinten nach vorn gelöscht. Um die komplette Rufnummer zu löschen, halten Sie (c) fest gedrückt.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).



- Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- Zur Eingabe weiterer Kurzwahlnummern wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4.

- Geben Sie, falls erforderlich, eine Pause an der entsprechenden Stelle ein. Beim Einfügen einer Pause ( ) wird eine Stelle belegt (Seite 30).
- Drücken Sie die Programmiertaste (→ um den Programmiermodus zu verlassen und beginnen Sie zur Eingabe neuer Kurzwahlnummern wieder mit Schritt 1

#### Kurzwahlverzeichnis

Verwenden Sie zum Notieren der Kurzwahlnummern und -namen das beiliegende Kurzwahlverzeichnis auf Seite 75. Schneiden Sie es aus und bringen es an einer für Sie gut einsehbaren Stelle an.

#### Löschen einer Kurzwahlnummer

- 1 Drücken Sie ▼ oder ▲, bis die gewünschte Kurzwahlnummer angezeigt wird.
  - Sie können das Kurzwahlziel (∂∂ bis ⊅∃) auch direkt nach Betätigung von ▼ bzw. ▲ eingeben.
- 2 Drücken Sie die Programmiertaste (->>).



- 3 Drücken Sie die Trenntaste C.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).



#### Wahl einer Kurzwahlnummer

- 1 Drücken Sie ▼ oder ▲, bis die gewünschte Kurzwahlnummer angezeigt wird.
  - Sie können das Kurzwahlziel (00 bis 13) auch direkt nach Betätigung von ▼ bzw. ▲ eingeben.
  - Zum Verlassen der Kurzwahlfunktion drücken Sie [C].
- 2 Drücken Sie die Belegungstaste .

# Interngespräch

Sie können ein Interngespräch zwischen Mobilteil und Basisstation führen.

#### Rufen der Basisstation von einem Mobilteil

#### 1 Mobilteil:

Drücken Sie die Interntaste INT' dann [0].

- " wird angezeigt und die Basisstation wird gerufen.
- Zum Beenden drücken Sie erneut die Belegungstaste .

#### 2 Basisstation:

Drücken Sie die Interngesprächstaste •••) ].

- 3 Basisstation: Sprechen Sie in das Mikrofon.
- 4 Mobilteil bzw. Basisstation: Zum Beenden des Gesprächs drücken Sie die Belegungstaste oder die Interngesprächstaste (•1)

### Rufen eines Mobilteils von der **Basisstation (Paging)**

Diese Funktion dient dazu, ein verlegtes Mobilteil wiederzufinden

- 1 Basisstation: Drücken Sie die Ruftaste (•1)
  - Das Mobilteil wird für 1 Minute gerufen und " and " blinkt.
  - Zum Beenden drücken Sie erneut die Ruftaste (•1)

#### 2 Mobilteil:

Drücken Sie die Belegungstaste um das Gespräch entgegenzunehmen.

- 3 Basisstation: Sprechen Sie in das Mikrofon.
- 4 Mobilteil bzw. Basisstation: Zum Beenden des Gesprächs drücken Sie die Belegungstaste oder die Interngesprächstaste (•1)

#### Während eines Interngesprächs:

• Der Anklopfton (in Form eines Doppeltons) macht Sie darauf aufmerksam, dass ein Externgespräch eintrifft. Um den Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie die Belegungstaste zweimal [ ]. Das Interngespräch ist damit beendet.

# Weitere Funktionen

# Pausenfunktion (bei Anschluss an einer analogen Telefonanlage/zur Wahl externer Verbindungen)

Bei Anschluss Ihres digitalen Schnurlosen Telefons an einer analogen Telefonanlage wird empfohlen, die Pausenfunktion zu nutzen.

Beispiel: Belegung einer externen Leitung über Kennzahl 9 oder Rückfragetaste R

- 9 oder R → C → Telefonnummer
- Durch das einmalige Betätigen von wird eine Pause eingefügt.
   Diese manuell eingefügte Pause ist besonders für Rufnummern aus dem Wahlwiederholungs- und dem Kurzwahlspeicher notwendig.
- Durch mehrfache Eingabe wird die eingefügte Pause zwischen Amtskennzahl und Rufnummer entsprechend verlängert.

#### Pausendauer einstellen

Wenn Sie dieses Telefon an einer Telefonanlage betreiben möchten, können Sie eine Pausendauer von 3 oder 5 Sekunden wählen. Im Lieferzustand ist die Pausendauer auf 3 Sekunden eingestellt. Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftszustand befindet.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste
  → , dann die Interntaste (INT').
- 2 Drücken Sie 3.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
  - Im Lieferzustand lautet der Systemcode "0000".
- 4 Drücken Sie 3.
  - Die aktuelle Pausendauer wird angezeigt.
    1: 3 Sekunden
    2: 5 Sekunden
    Beispiel: 3 Sekunden ist gewählt.



- 5 Um 5 Sekunden zu wählen, drücken Sie2).
  - ODER

Um 3 Sekunden zu wählen, drücken Sie 1.

- Die Einstellung wird angezeigt.
- 6 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- In Schritt 3 hören Sie 5 Signaltöne, wenn ein falscher Systemcode eingegeben wurde.
   Geben Sie den korrekten Systemcode ein.



# Zeitweilige Umschaltung des Wahlverfahrens auf MFV (Tonwahl)

Ist Ihre Telefonleitung auf Impulswahl ausgelegt, können Sie mit Hilfe dieser Funktion das Wahlverfahren für das laufende Gespräch umschalten. Dieses ist beispielsweise erforderlich, wenn Sie einen Anrufbeantworter femabfragen wollen, oder andere Sonderdienste, die "MFV Nachwahl" erfordern, wie z.B. Funkrufdienste, nutzen wollen.

Drücken Sie die Stern-Taste (X), wenn Sie Mehrfrequenzsignale aussenden wollen.

 Jetzt ist das Wahlverfahren umgestellt, und Sie können die Nummern und Symbole (Stern, Raute) für die gewünschten Sonderdienste wählen. Sobald Sie auflegen, kehrt der Wählmodus automatisch in das Impulswahlverfahren (IWV) zurück.

## Tastensperre einschalten

Sie haben die Möglichkeit, die Tastatur des Mobilteils vor unbeabsichtigtem Betätigen zu schützen. Ankommende Gespräche können entgegengenommen werden, jedoch sind abgehende Gespräche nicht möglich, solange die Tastensperre aktiviert ist.

Während sich das Mobilteil im Bereitschaftszustand befindet, drücken Sie Programmiertaste (→>), bis ein Signalton ertönt.



• Im Display erscheint " • • • und die Wähltastatur ist blockiert.

#### Tastensperre ausschalten

Wenn sich das Telefon im Bereitschaftszustand befindet, drücken Sie (→ ) für mindestens 2 Sekunden.

- Die Anzeige " • rlischt und die Tastensperre ist aufgehoben.
- Auch mit dem Ausschalten des Mobilteils wird die Tastensperre aufgehoben (Seite 13).

#### Weitere Funktionen

# Rückfragetaste

Die Rückfragetaste R kann mehrere Funktionen ausführen. Im Lieferzustand können mit der FLASH-Funktion (lang/200 ms) einige Telefondienstleistungsmerkmale im öffentlichen Fernsprechnetz aktiviert werden. Vor Nutzung dieser Leistungsmerkmale ist ein Antrag bei Ihrem nächstgelegenen "T-Punkt" (Telekomladen) der Deutschen Telekom AG erforderlich. Sobald die Leistungsmerkmale an Ihrem Anschluss verfügbar sind, können "Anklopfen", "Rückfragen/Makeln", "Dreier-Konferenz", "Anruf weiterschalten" oder "Sperre" genutzt werden. Die Nutzung ist gebührenpflichtig. Um im Verbund einer Telefonanlage Gespräche vermitteln zu können, müssen Sie die Rückfragetaste R drücken. Je nach Erfordernis der Telefonanlage, an die Ihr Telefon angeschlossen ist, können diverse Funktionen durchgeführt werden. z.B. Weiterleiten, das Zurückholen gehaltener Gespräche und Haltezustand.

#### Rückfragemodus (Flash/Erde) (Option) und Flashzeit einstellen

Die Erdtastenfunktion ist optional als Sonderausstattung einrichtbar. Bitte wenden Sie sich zwecks Einbau an Ihr nächstgelegenes Pansonic Service-Center. Für den Rückfragemodus können Sie zwischen Flash und Erde wählen. Im Lieferzustand ist die Funktion der Rückfragetaste R auf Flash gestellt. Wenn Sie dieses Telefon an einer Telefonanlage betreiben möchten, müssen Sie die Flashzeit auf 80 ms umstellen. Im Lieferzustand ist die Flashzeit auf 200 Millisekunden eingestellt. Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftszustand befindet.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste
  → , dann die Interntaste INT').
- 2 Drücken Sie 3.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
  - Im Lieferzustand lautet der Systemcode "0000".
- 4 Drücken Sie 2.
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
     1: Flash 2: Erde
     Reispiel: Flash ist gewählt

1 -			
<b>A.</b> W		→>	
36	1		

- 5 Um "Flash" zu wählen, drücken Sie 1.
  - Die aktuelle Flashzeit wird angezeigt.
    1: 80 ms
    2: 200 ms

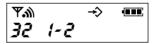
#### **ODER**

Um "Erde" zu wählen, drücken Sie (2). Danach weiter mit Schritt 7.

6 Um "80 Millisekunden" zu wählen, drücken Sie 1. ODER

Um "200 Millisekunden" zu wählen, drücken Sie 2.

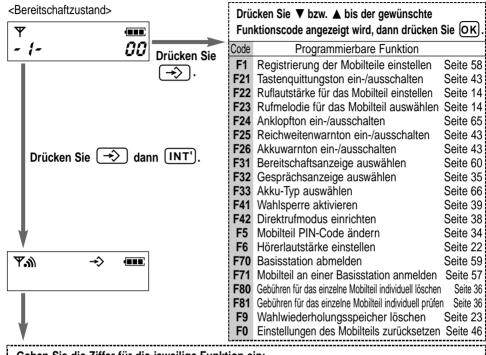
Beispiel: "200 Millisekunden" ist gewählt.



- 7 Drücken Sie die Programmiertaste
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- In Schritt 3 hören Sie 5 Signaltöne, wenn ein falscher Systemcode eingegeben wurde.Geben Sie den korrekten Systemcode ein.

# Aufzählung der programmierbaren Funktionen

Sie können die nachfolgend aufgeführten Funktionen programmieren. Bitte achten Sie darauf, dass Sie sich während der Programmierung mit Ihrem Mobilteil in der Nähe der Basisstation aufhalten. Nähere Einzelheiten zum aufgeführten Thema finden Sie unter der jeweils zugehörigen Seitenzahl. Stellen Sie zunächst fest, ob das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftszustand befindet.



Geben Sie die Ziffer für die jeweilige Funktion ein:					
Eingabe	Funktion		Eingabe	Funktion	
1	Rufzuordnung einstellen	Seite 60	5	Systemcode ändern	Seite 34
2	Ruflautstärke für die Basisstation einstellen	Seite 15	6	Wahlkontrolle einrichten und Sperrnummern eingeben	Seite 40
	Rufmelodie für die		7	Mobilteil abmelden	Seite 59
3	Basisstation einstellen Wahlverfahren einstellen Pausendauer einstellen	Seite 15 Seite 13 Seite 30	8	Gebührenfaktor festlegen Gesamtgebühren für alle Mobilteile prüfen/löschen	Seite 35 Seite 37
	Rückfragemodus (Flash/Erde) und Flashzeit einstellen	Seite 32	9	Netzbetreiberkennzahl/ Vorwahlnummer(n) eingeben	Seite 42
4	Amtskennzahlen (AKZ) eingeben Hauptamtskennzahlen (HAKZ) eingeben	Seite 44 Seite 45	0	Einstellungen der Basisstation zurücksetzen	Seite 46

- ◆Zum Verlassen des Programmiermodus drücken Sie → und beginnen wieder am Anfang.
- Mit der Trenntaste C gelangen Sie zum vorherigen Programmschritt.

# PIN-Code/Systemcode ändern

Sie können den PIN-Code (Persönlicher Identifikations Nummer) für das Mobilteil und den Systemcode für die Basisstation individuell ändern. Im Lieferzustand sind beide Codes auf "0000" gestellt. Mit den Codes schützen Sie die von Ihnen gewählten Einstellungen des Mobilteils und der Basisstation.

Wenn Sie sich entschieden haben, den PIN-Code/Systemcode zu ändern, beachten Sie bitte, dass es keine Möglichkeit gibt, den Code nachträglich auszulesen. Wir empfehlen Ihnen deshalb, den neuen Code nicht nur gut zu merken, sondern an geeigneter Stelle zu notieren. Falls Sie ihn vergessen haben sollten, setzen Sie sich bitte mit dem nächstgelegenen Panasonic Service-Center in Verbindung.

#### PIN-Code ändern

Zur Nutzung der folgenden Funktionen, wird die Kenntnis des PIN-Codes vorausgesetzt: Gebühren für das eigene Mobilteil individuell löschen (Seite 36), Aktivieren der Wahlsperre (Seite 39), Einstellungen des Mobilteils zurücksetzen (Seite 46), Abmeldung einer Basisstation (Seite 59)

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste 👈.
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F5" angezeigt wird, dann drücken Sie OK.



- 3 Geben Sie den gegenwärtigen PIN-Code ein.
  - Im Lieferzustand lautet der PIN-Code "0000".
- 4 Geben Sie den neuen 4-stelligen PIN-Code ZWEIMAL ein.



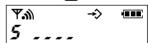
- Falls Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, drücken Sie kurzzeitig C. Die Ziffern werden von rechts beginnend gelöscht.
- Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- In Schritt 3 hören Sie 5 Signaltöne, wenn ein falscher PIN-Code eingegeben wurde. Geben Sie den korrekten PIN-Code ein.

#### Systemcode ändern

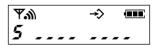
Zur Nutzung der folgenden Funktionen, wird die Kenntnis des Systemcodes vorausgesetzt: Wahlverfahren einstellen (Seite 13), Pausendauer einstellen (Seite 30), Rückfragemodus einstellen und Flashzeit einstellen (Seite 32), Gebührenfaktor festlegen (Seite 35), Gesamtgebühren für alle Mobilteile löschen (Seite 37), Wahlkontrolle (Seite 40), Netzbetreiberkennzahl/Vorwahlnummer(n) eingeben (Seite 42), AKZ/HAKZ eingeben (Seite 44, 45), Einstellungen der Basisstation zurücksetzen (Seite 46), Mobilteil anmelden (Seite 57), Mobilteil abmelden (Seite 59), Rufzuordnung einstellen (Seite 60)

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste

  , dann die Interntaste INT'.
- 2 Drücken Sie 5



- 3 Geben Sie den gegenwärtigen Systemcode ein.
  - Im Lieferzustand lautet der Systemcode "0000".



- 4 Geben Sie den neuen 4-stelligen Systemcode ZWEIMAL ein.
  - Sie h\u00f6ren einen Best\u00e4tigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zur\u00fcck.

# Gebührenerfassung



Ihr Telefon speichert für alle externen Verbindungen die angefallenen Gesprächsgebühren. Damit können Sie iederzeit die Gebühren prüfen bzw. löschen:

Entweder für das einzelne Mobilteil individuell (Seite 36) oder die Gesamtgebühren für alle Mobilteile (Seite 37).

Für gehende Verbindungen kann ebenfalls die Gebührenanzeige im Gesprächszustand eingeschaltet werden (siehe unten). Voraussetzung zur Nutzung der Gebührenerfassung ist die Übermittlung des Gebührenimpulses zu Ihrem Anschluss, Der Gebührenimpuls wird erst nach Beantragung beim zuständigen Netzbetreiber, z.B. der Deutschen Telekom AG freigeschaltet und ist gebührenpflichtig. Im Lieferzustand ist der Faktor "00.00".

#### Gebührenfaktor einstellen

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → ), dann die Interntaste (INT').
- 2 Drücken Sie 8, dann 2.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
  - Der aktuelle Gebührenfaktor wird angezeigt.

Beispiel: 00,00 DM



- 4 Geben Sie den gewünschten Gebührenfaktor ein. Beispiel: Für den Betrag 1,50 DM geben Sie "150" ein.
  - Falls Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, drücken Sie kurzzeitig (c). Die Ziffern werden von rechts beginnend gelöscht.
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- Beachten Sie bitte, dass der Gebührenfaktor und der damit in Zusammenhang stehende Betrag keine vollständige Genauigkeit besitzen. Der gespeicherte Gebührenbetrag kann von Ihrer Telefonrechnung abweichen.

# Gesprächsanzeige auswählen

Sie können das Display für den Gesprächszustand auf folgende Varianten einstellen: Anzeige der Gesprächszeit, Anzeige der Gebühren und Anzeige der gewählten Rufnummer Im Lieferzustand ist die Gesprächsanzeige auf "Gesprächszeit" gestellt.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste (→ ).
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲. bis "F32" angezeigt wird, dann drücken Sie [OK].
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
  - 1: Gesprächszeit 2: Gebühren
  - 0: Rufnummer

- 3 Wählen Sie mit ▼ bzw. ▲ die gewünschte Anzeige aus.
  - Sie können die Anzeige auch mit den Wähltasten (2), (0) oder (1) einstellen.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste (→>
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

# $\Rightarrow$

### Gebührenerfassung

Achtung: Bevor Sie die Gesprächsanzeige auf Gebühren umstellen, sollten Sie den Gebührenfaktor festgelegt haben.

#### Für den Gesprächszustand gibt es folgende drei Darstellungsvarianten:

"Gebühren" (Beispiel: 7,50 DM)

"Gesprächszeit"
(Beispiel: 1 Stunde, 30 Minuten, 40 Sekunden)

"Gewählte Rufnummer" (Beispiel: 123-456-7890)



# Gebühren für das einzelne Mobilteil individuell prüfen/löschen

# Gebühren für das Mobilteil prüfen

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste →
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F8 t" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.
  - Der aktuelle Gebührenbetrag wird angezeigt.

Beispiel: 23,40 DM



- 4 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- Wenn der Gebührenfaktor (Seite 35) nicht programmiert worden ist, wird anstelle der Gesamtgebühren die Anzahl der Gebühreneinheiten angezeigt.
- Der höchste Gebührenbetrag, der angezeigt werden kann, ist 9999,99 DM.

# Gebühren für das Mobilteil löschen

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → .
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F80" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.
- 4 Geben Sie den PIN-Code ein (Seite 34).



- 5 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

# Gesamtgebühren für alle Mobilteile prüfen/löschen

Wenn mehrere Mobilteile betrieben werden, können Sie mit dieser Prozedur das Gebührenaufkommen aller Mobilteile überblicken.

## Gesamtgebühren für alle Mobilteile prüfen

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste
  → , dann die Interntaste (INT')
- 2 Drücken Sie 8, dann 1.
  - Die aktuelle Gebührensumme wird angezeigt.

Beispiel: 67,92 DM



- 3 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- Wenn der Gebührenfaktor (Seite 35) nicht programmiert worden ist, wird anstelle der Gesamtgebühren die Anzahl der Gebühreneinheiten angezeigt.
- Die höchste Gebührensumme, die angezeigt werden kann, ist 9999,99 DM.

# Gesamtgebühren für alle Mobilteile löschen

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste

  , dann die Interntaste (INT').
- 2 Drücken Sie 8, dann 0.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).



- 4 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

## Direktruf

Sie können im Bereitschaftszustand eine Direktrufnummer eingeben. Zum Starten des Wählvorgangs brauchen Sie dann nur noch die Belegungstaste zu drücken. Im Lieferzustand ist der Direktrufmodus ausgeschaltet.

## Direktrufnummer eingeben und Direktrufmodus aktivieren

Nach Eingabe einer Direktrufnummer schaltet das Mobilteil automatisch in den Direktrufmodus um. Bei eingeschaltetem Direktrufmodus können Sie AUSSCHLIESSLICH die im Direktrufspeicher abgelegte Nummer wählen.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste ->.
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F42" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.



- Falls die angezeigte Direktrufnummer nicht geändert werden soll, überspringen Sie Schritt 4.
- 4 Geben Sie die Direktrufnummer mit bis zu 24 Ziffern ein.
  - Falls Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, drücken Sie kurzzeitig C. Die Ziffern werden von rechts beginnend gelöscht. Um die Direktrufnummer komplett zu löschen, halten Sie C fest gedrückt.
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste ->.
  - Sie hören einen Bestätigungston.
  - Das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück und " " wird angezeigt.



Direktrufnummer ändern Geben Sie eine neue Direktrufnummer in Schritt 4 ein.

#### Aufheben des Direktrufmodus

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → .
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F42" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK).
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Die Anzeige " a " erlischt.

## Direktrufnummer wählen

Überzeugen Sie sich davon, dass "♣" angezeigt wird und drücken Sie dann die Belegungstaste 📻.

• Die im Direktrufspeicher eingegebene Rufnummer wird automatisch gewählt.

# Wahlsperre

Sie können Ihr Mobilteil so einstellen, dass eine unbefugte bzw. unbeabsichtigte Benutzung verhindert wird. Ihr Mobilteil ist dann für externe Verbindungen gesperrt, und es kann keine Telefonnummer außer dem Notruf (110, 112) gewählt werden.

Die Entgegennahme von Gesprächen wird mit dieser Funktion nicht eingeschränkt. Im Lieferzustand ist die Wahlsperre ausgeschaltet.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste [→>].
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F4 t" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.



- 4 Geben Sie den PIN-Code ein (Seite 34).
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt. 1: Ein 0: Aus

Beispiel: Aus



- 5 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, um "Ein" zu wählen.
  - Sie können "Ein" auch mit 1 auswählen.
- 6 Drücken Sie die Programmiertaste [ **→>** ].
  - Sie hören einen Bestätigungston.
  - Das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück und " wird angezeigt.



## Aufheben der Wahlsperre

Bei Schritt 5 drücken Sie ▼ bzw. ▲, um "Aus" zu wählen.

- Sie können "Aus" auch mit (0) auswählen.
- " erlischt.

Sollten Sie den PIN-Code vergessen haben. so wenden Sie sich bitte an Ihr nächstgelegenes Panasonic Service-Center.

# Wahlkontrolle

Sie können bestimmte Mobilteile bei der Wahl von externen Verbindungen einschränken. Für jedes Mobilteil lassen sich bis zu 6 Sperrnummern (mit maximal 8 Ziffern) eingeben. Nach dem Speichern wird die Wahl von Telefonnummern verhindert, die mit der Ziffernfolge dieser Sperrnummern beginnen. Wenn z.B. die Sperrnummer "00" festgelegt worden ist, dann können keine Auslandsgespräche mehr geführt werden. Im Lieferzustand sind keine Sperrnummern eingetragen.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste ( -> ). dann die Interntaste (INT').
- 2 Drücken Sie 6.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
  - Im Display erscheinen die Teilnehmernummern aller angemeldeten Mobilteile.

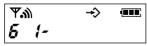
Beispiel: Die Mobilteile 1, 2, 3, 4, 5 und 6 sind angemeldet.



- 4 Geben Sie die Nummern der Mobilteile ein, welche zukünftig der Wahlkontrolle unterliegen sollen.
  - Die Nummern der ausgewählten Mobilteile, die der Wahlkontrolle unterliegen, blinken. Beispiel: Die Mobilteile 2 und 6 unterliegen der Wahlkontrolle.



- Zum Aufheben der Wahlkontrolle geben Sie die entsprechende(n) Nummer(n) erneut ein.
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste
  - " !" wird angezeigt.



- 6 Geben Sie eine Sperrnummer mit maximal 8 Ziffern ein.
  - Falls Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, drücken Sie kurzzeitig (C). Die Ziffern werden von rechts beginnend gelöscht. Um die Sperrnummer komplett zu löschen, halten Sie [C] fest gedrückt.

#### 7 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).



- Sie hören einen Bestätigungston.
- "2" wird angezeigt. Zur Eingabe weiterer Sperrnummern geben Sie die nächste Nummer ein und drücken (->>).
- 8 Drücken Sie die Programmiertaste ( ->> ).



• Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück

#### Bei Wahl einer Sperrnummer

wird die Verbindung getrennt, und die gewählte Nummer blinkt.

Beispiel: Die gesperrte Nummer ist "00".



#### Wahlkontrolle für Mobilteil(e) aufheben

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 3, dann geben Sie die entsprechende(n) Nummer(n) ein. Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste → so oft, bis der Bereitschaftszustand wieder erreicht ist.

### Sperrnummer(n) für Wahlkontrolle löschen

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 4, dann drücken Sie die Programmiertaste (→>) so oft, bis die zu löschende Sperrnummer im Display erscheint, Dann drücken Sie die Löschtaste (C). Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste → so oft, bis der Bereitschaftszustand wieder erreicht ist.

# Tarifmanager-kostenoptimierter Verbindungsaufbau



Mit dem Tarifmanager können Sie sich eine Alternative zu Ihrem üblichen Netzbetreiber schaffen. Nachdem Sie, falls erforderlich, einen Teilnehmervertrag abgeschlossen haben, speichern Sie die Kennzahl des alternativen Netzbetreibers. Diese Kennzahl brauchen Sie sich dann weder zu merken, noch vor jedem Gespräch erneut einzugeben. Nun können Sie bis zu 25 Vorwahlnummern programmieren, für welche die Verbindungsentgelte niedriger sind als bei Ihrem normalen Netzbetreiber. Sobald eine dieser Vorwahlnummern gewählt wird, kommt die Verbindung über Ihren alternativen Netzbetreiber zustande. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber über die aultigen Telefontarife.

#### Beispiel 1:

Kennzahl des alternativen Netzbetreibers: 01163 (Dieser Netzbetreiber hat einen günstigeren Tarif.)

Vorwahlnummer: 069

Gewählte Nummer: 069-12345 → Ausgesendete Nummer: 01163-069-12345

Gewählte Nummer: 040-54321 → Ausgesendete Nummer: 040-54321

#### Beispiel 2:

Kennzahl des alternativen Netzbetreibers: 01163 (Dieser Netzbetreiber hat einen günstigeren Tarif.)

Vorwahlnummer: 04

Gewählte Nummer: 0451-12345 → Ausgesendete Nummer: 01163-0451-12345 Gewählte Nummer: 0431-54321 → Ausgesendete Nummer: 01163-0431-54321

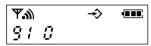
- Wenn Sie keine Vorwahlnummer eingeben, so wird die Verbindung über den normalen Netzbetreiber abgewickelt.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Wählen zwischen den Ziffern keine Pausen machen. Falls längere Pausen entstehen, so wird der Verbindungsaufbau abgebrochen und Sie hören den Besetztton. Um in den Bereitschaftszustand zurückzukehren, drücken Sie [ ] und wählen Sie erneut.



# Netzbetreiberkennzahl/Vorwahlnummer(n) eingeben

### Netzbetreiberkennzahl speichern

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → , dann die Interntaste INT'.
- 2 Drücken Sie 9.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
- 4 Drücken Sie 1.
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt. 0: Aus (Lieferzustand) 1: Ein



- 5 Drücken Sie 1, um "Ein" zu wählen.
- 6 Geben Sie die Netzbetreiberkennzahl mit bis zu 7 Ziffern ein.
- 7 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).



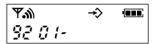
- Sie hören einen Bestätigungston.
- Wenn Sie weitere Kennzahlen eingeben möchten, drücken Sie die Wähltaste [2].
- Zur Rückkehr in den Bereitschaftszustand drücken Sie → oder warten Sie 60 Sekunden ab.

#### Tarifmanager ausschalten

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 4, und drücken dann 0 in Schritt 5, um "Aus" zu wählen. Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste  $\rightarrow$ .

## Vorwahlnummer(n) speichern

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → , dann die Interntaste [INT'].
- 2 Drücken Sie 9.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
- 4 Drücken Sie 2.



- 5 Geben Sie die Vorwahlnummer mit bis zu 5 Ziffern ein.
- 6 Drücken Sie die Programmiertaste → .



- Sie hören einen Bestätigungston.
- "G≥" wird angezeigt. Zur Eingabe weiterer Vorwahlnummern geben Sie die nächste Nummer ein und drücken → .
- 7 Drücken Sie die Programmiertaste (->>).



- Sie hören einen Bestätigungston.
- Zur Rückkehr in den Bereitschaftszustand drücken Sie → . oder warten Sie 60 Sekunden ab.

# Weitere Funktionen

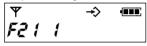
## Tastenguittungston ein-/ ausschalten

Wenn der Ton eingeschaltet ist, wird jeder Tastendruck am Mobilteil akustisch bestätigt. Sie können den Ton ein- oder ausschalten Im-Lieferzustand ist der Ton eingeschaltet.

1 Drücken Sie die Programmiertaste → .



- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲ , bis "F2 !" angezeigt wird, dann drücken Sie OK.
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt. 1: Ein 0: Aus Beispiel: Ein ist gewählt.



- 3 Drücken Sie ▼ oder ▲, um "Aus" bzw. "Fin" zu wählen.
  - Sie können "Aus" bzw. "Ein" auch mit **(0)** oder (1) auswählen.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste (→>



 Wenn der Tastenquittungston eingeschaltet worden ist, hören Sie einen Bestätigungston. Danach kehrt das Display in den Bereitschaftszustand zurück

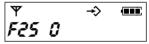
## Reichweitenwarnton ein-/ ausschalten

Bei eingeschaltetem Reichweitenwarnton ertönt ein Hinweiston, sobald Sie sich mit dem Mobilteil zu weit von der Basisstation entfernen. Im Lieferzustand ist der Reichweitenwarnton ausgeschaltet.

1 Drücken Sie die Programmiertaste 👈.



- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F25" angezeigt wird, dann drücken Sie OK.
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt. 1: Ein 0: Aus Beispiel: Aus ist gewählt.



- 3 Drücken Sie ▼ oder ▲, um "Ein" bzw. "Aus" zu wählen.
  - Sie können "Ein" bzw. "Aus" auch mit 1 oder (0) auswählen.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).



• Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

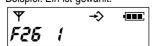
## Akkuwarnton ein-/ausschalten

Bei eingeschaltetem Akkuwarnton ertönt ein Hinweiston, sobald der Akku wieder geladen werden muss. Im Lieferzustand ist der Akkuwarnton eingeschaltet.

1 Drücken Sie die Programmiertaste → .



- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F26" angezeigt wird, dann drücken Sie [OK].
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt. 1: Ein **0**: Aus Beispiel: Ein ist gewählt.



- 3 Drücken Sie ▼ oder ▲, um "Aus" bzw. "Ein" zu wählen.
  - Sie können "Aus" bzw. "Ein" auch mit 1 oder 1 auswählen.
- 4 Drücken Sie die Programmiertaste (→>
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

# Betrieb an einer Telefonanlage

## Amtskennzahlen (AKZ) eingeben

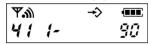
Wenn Ihr Telefon an einer Telefonanlage angeschlossen ist, müssen Sie zur einwandfreien Durchschaltung zu einer externen Leitung eine Wahlpause programmieren, sofern Ihre Telefonanlage diese erfordert. Durch Speichern einer Amtskennzahl (AKZ) legen Sie eine automatische Wahlpause (Seite 30) von 3 bzw. 5 Sekunden vor der zu wählenden Rufnummer fest. Sie können bis zu vier Amtskennzahlen eingeben.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste ( -> ), dann die Interntaste [INT']
- 2 Drücken Sie 4.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
- 4 Drücken Sie 1.
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt. 0: Aus (Lieferzustand) 1: Ein
- 5 Drücken Sie 1, um "Ein" zu wählen.



6 Geben Sie eine Amtskennzahl mit maximal 4 Ziffern ein.

Beispiel: "90" ist eingegeben.



• Falls Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, drücken Sie kurzzeitig [C]. Die Ziffern werden von rechts beginnend gelöscht. Um die Amtskennzahl komplett zu löschen, halten Sie C fest gedrückt.

### 7 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).



- Sie hören einen Bestätigungston.
- "2" wird angezeigt. Zur Eingabe weiterer Amtskennzahlen geben Sie die nächste Nummer ein und drücken → .

#### 8 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).



• Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

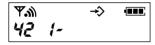
#### AKZ-Modus aufheben

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 4, und drücken dann 0 in Schritt 5, um "Aus" zu wählen. Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste (→>).

# Hauptamtskennzahlen (HAKZ) eingeben

Wenn Ihr Telefon an einer nachgeschalteten Telefonanlage (Unternebenstellenanlage) angeschlossen ist, sollten Sie zum Belegen einer externen Leitung in der Hauptnebenstellenanlage eine Wahlpause programmieren. Durch Speichern einer Hauptamtskennzahl (HAKZ) legen Sie eine automatische Wahlpause vor der zu wählenden Rufnummer fest. Sie können bis zu vier Hauptamtskennzahlen eingeben.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste ( ->> ). dann die Interntaste [INT']
- 2 Drücken Sie 4.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
- 4 Drücken Sie [2].
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt. 0: Aus (Lieferzustand) 1: Ein
- 5 Drücken Sie 1, um "Ein" zu wählen.



6 Geben Sie eine Hauptamtkennzahl mit maximal 4 Ziffern ein.

Beispiel: "8" ist eingegeben.



• Falls Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, drücken Sie kurzzeitig [C]. Die Ziffern werden von rechts beginnend gelöscht. Um die Hauptamtskennzahl komplett zu löschen, halten Sie (C) fest aedrückt.

- 7 Drücken Sie die Programmiertaste
  - Sie hören einen Bestätigungston.
  - "2" wird angezeigt. Zur Eingabe weiterer Hauptamtskennzahlen geben Sie die nächste Nummer ein und drücken [→>]
- 8 Drücken Sie die Programmiertaste ( ->>
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

#### **HAKZ-Modus** aufheben

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 4, und drücken dann [0] in Schritt 5, um "Aus" zu wählen. Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste (→>).

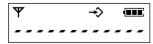
# Zurücksetzen in den Lieferzustand

Mit dieser Funktion können für das Mobilteil bzw. für die Basisstation folgende Einstellungen wieder in ihren ursprünglichen Zustand zurückgesetzt werden:

#### Für das Mobilteil

Funktion	Voreinstellung
Registrierung	Automatische
	Registrierung
Tastenquittungston	Ein
Ruflautstärke	3 (MITTEL)
Rufmelodie	1 (LANGSAM)
Anklopfton	Ein
Reichweitenwarnton	Aus
Akkuwarnton	Ein
Modus der	Basisstations-
Bereitschaftsanzeige	nummer
Modus der	Gesprächszeit
Gesprächsanzeige	
Wahlsperre	Aus
Direktrufmodus	Aus
Direktrufnummer	Gelöscht
PIN-Code	0000
Hörerlautstärke	MITTEL
Gebührenbetrag des	Zähler gelöscht
eigenen Mobilteils	
Wahlwiederholungs-	Alle Einträge
speicher	gelöscht
Automatische	Aus
Gesprächsannahme	

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste 👈.
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲ bis "FO" angezeigt wird, dann drücken Sie OK.
- 3 Geben Sie den PIN-Code ein (Seite 34).



- 4 Drücken Sie die Programmiertaste ->.
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

#### Für die Basisstation

Funktion	Voreinstellung
Rufeinstellung	Sammelruf
Wahlverfahren	Tonwahl
Flash/Erde	Flash
Flashzeit	200 Millisekunden
Pausendauer	3 Sekunden
Netzbetreiberkennzahl	Gelöscht
Vorwahlnummer(n)	Gelöscht
Amtskennzahlen (AKZ)	Alle Einträge
	gelöscht
Hauptamtskennzahlen	Alle Einträge
(HAKZ)	gelöscht
Wahlkontrolle	Alle Mobilteile
	freigegeben
Sperrnummern für	Alle Einträge
Wahlkontrolle	gelöscht
Systemcode	0000
Gesamtgebühren für	Zähler gelöscht
alle Mobilteile	
Ruflautstärke	2 (MITTEL)
Rufmelodie	1 (LANGSAM)
Gebührenfaktor	00,00

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste
  → , dann die Interntaste INT').
- 2 Drücken Sie 0.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).



- 4 Drücken Sie die Programmiertaste
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

# Automatische Rufannahme

Bei einem Anruf gibt der Anrufbeantworter Ihres Telefons einen Ansagetext wieder, und die Nachricht wird aufgezeichnet.

- Ansagetext sowie alle aufgezeichneten Nachrichten werden im gleichen Speicherplatz abgelegt. Die zur Verfügung stehende Gesamtaufnahmezeit beträgt ca. 15 Minuten.
- Es können maximal 64 Nachrichten aufgezeichnet werden.

#### Anrufbereitschaft aktivieren

Drücken Sie die Taste ANSAGE, um den Anrufbeantworter einzuschalten.

- Die Anzeige leuchtet und Sie hören "Anrufbeantworter 'Ein'".
- Das Gerät kündigt die verbleibende Aufnahme-Restzeit an, wenn sie weniger als 5 Minuten beträgt.
- Falls Sie die Meldung "Speicher voll" hören und die Anzeige rasch blinkt, löschen Sie bitte einige oder alle bisher aufgezeichneten Nachrichten (Seite 49).



- Wenn Sie keine Anrufe aufzeichnen wollen, dann drücken Sie die Taste (ANSAGE). Der Anrufbeantworter ist damit ausgeschaltet. Die Anzeige erlischt und Sie hören "Anrufbeantworter 'Aus'".
- Sollten Sie vergessen haben, den Anrufbeantworter einzuschalten, können Sie ihn von einem MFV-fähigen Telefon einschalten (Seite 53).

#### Mithören

Die Mithörfunktion ermöglicht Ihnen das Mithören der momentanen Aufzeichnung. Die Tonlautstärke können Sie ganz nach Ihrem Wunsch mit den Lautstärketasten einstellen.

Um den Anruf während des Mithörens entgegenzunehmen, drücken Sie die Belegungstaste Die Aufzeichnung des Anrufes wird dann automatisch unterbrochen.

# Wiedergabe von Nachrichten

Das Display in der Basisstation zeigt Ihnen die Anzahl der aufgezeichneten Anrufe an. Wenn die Anzeige ANSAGE blinkt, so bedeutet dies, dass weitere neue Nachrichten aufgezeichnet worden sind.

### Wiedergabe neuer Nachrichten

Drücken Sie die Taste (NEUE NACHRICHTEN).

- Es wird die Anzahl der neuen Nachrichten angesagt und mit ihrer Wiedergabe begonnen.
- Während der Wiedergabe wird die Nummer der aufgezeichneten Nachricht im Display angezeigt.
- Zum Erhöhen der Lautstärke drücken Sie ⊈(1)) ∧ Zum Verringern der Lautstärke drücken Sie ⊈(1)) √.

### Wiedergabe aller aufgezeichneten Nachrichten

Halten Sie die Taste (NEUE NACHRICHTEN) gedrückt, bis Sie einen kurzen Hinweiston hören.

Nach Wiedergabe der letzten Aufzeichnung hören Sie "Ende der letzten Nachricht". Anschließend schaltet das Gerät selbsttätig in die Anrufbereitschaft zurück.

## Speicherung der Aufzeichnungen im Flash-Speicher

Alle Aufzeichnungen werden unbegrenzt in einem Flash-Speicher gegen Stromausfall gesichert. Sie bleiben solange erhalten, bis sie von Ihnen gelöscht werden.

## Bedienungsschritte während der Wiedergabe

Wiederholen einer Nachricht	Drücken Sie fest die Taste (WIEDERHOLEN).  ■ Wird während der Wiedergabe die Taste innerhalb von 5 Sekunden gedrückt, wird die vorherige Nachricht nochmals wiedergegeben.
Überspringen einer Nachricht	Drücken Sie fest die Taste (ÜBERSPRINGEN).  • Es wird die nächste Nachricht abgespielt.
Wiedergabe beenden	Drücken Sie die Taste (STOP).  • Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste (NEUE NACHRICHTEN). Zum Aktivieren der Anrufbereitschaft, drücken Sie die Taste (ANSAGE).

## Löschen von Nachrichten

Nach der Wiedergabe kündigt das Gerät die verbleibende Aufnahme-Restzeit an, wenn sie weniger als 5 Minuten beträgt. Es können keine neuen Nachrichten aufgezeichnet werden, wenn:

- Sie die Meldung "Speicher voll" hören.
- der Anrufzähler im Display der Basisstation rasch blinkt.
- die Anzeige ANSAGE rasch blinkt.

Löschen Sie bitte einige oder alle bisher aufgezeichneten Nachrichten. Es ist empfehlenswert, nach jeder Wiedergabe alle unnötigen Nachrichten zu löschen.

#### Löschen einzelner Nachrichten

Drücken Sie die Taste LÖSCHEN, während die betreffende Nachricht abgespielt wird.

- Das Gerät löscht die Nachricht.
- Es ertönt ein kurzer Hinweiston und das Gerät. fährt mit der Wiedergabe der nächsten Nachricht fort.

#### Löschen aller Nachrichten

Sie haben die Möglichkeit, alle aufgezeichneten Nachrichten zu löschen. Ihre Ansage bleibt erhalten.

- 1 Drücken Sie die Taste [LÖSCHEN].
  - Sie hören die Meldung: "Drücken Sie 'Löschen' erneut zum Löschen aller Nachrichten".
- 2 Drücken Sie die Taste LÖSCHEN innerhalb von 5 Sekunden erneut.
  - Es ertönt ein langgezogener Hinweiston und die Meldung: "Keine Nachricht".
  - Der Anrufzähler wird auf "0" zurückgesetzt.

# Memofunktion (Aufsprechen eigener Nachrichten)

Sie können eine eigene Nachricht aufzeichnen. Verfahren Sie wie folgt:

- 1 Drücken Sie die Taste ( ) (MEMO).
  - Ein langgezogener Hinweiston ertönt.
- 2 Sprechen Sie sofort nach dem Hinweiston Ihre Nachricht bei einem Abstand von ca. 20 cm in das Mikrofon.
  - Das Display zeigt die verstrichene Aufzeichnungszeit.

- 3 Drücken Sie die Taste [■ ] (STOP), um die Aufzeichnung zu beenden.
  - Ein Hinweiston ertönt.

# Fernabfrage über ein MFV-fähiges Telefon

Sie können den Anrufbeantworter auch von auswärts über jedes Telefon mit Mehrfrequenzwahlverfahren (MFV, Tonwahl) bedienen.

Bevor Sie die Fernabfragefunktion nutzen können, ist die Eingabe eines Fernabfragecodes erforderlich (Seite 51).

Ein Menü mit synthethischen Sprachansagen unterstützt Sie bei der Fernabfrage des Anrufbeantworters (Seite 52).

 Wenn Sie keine Sprachansagen benötigen und die Funktionen direkt eingeben möchten, siehe Seite 53.

### Zusammenfassung der Fernabfragefunktion

Wählen Sie Ihren Anrufbeantworter von einem MFV-Telefon an.



Während bzw. nach Wiedergabe des Ansagetextes geben Sie Ihren Fernabfragecode ein (Seite 51).

• Der Anrufbeantworter informiert Sie über die Anzahl der neu aufgezeichneten Nachrichten.



Nach 3 Sekunden beginnt das Gerät mit dem Abspielen der Sprachansagen (Seite 52). Folgen Sie den Sprachansagen oder geben Sie die Funktionen über die Wähltasten direkt ein (Seite 53).



Zum Beenden der Fernabfrage trennen Sie die Verbindung.

• Die Nachrichten bleiben gespeichert.



## Eingeben des Fernabfragecodes

Der Fernabfragecode schützt Ihren Anrufbeantworter vor dem Zugriff unbefugter Personen, Als Fernabfragecode können Sie eine beliebige 3-stellige Zahl (000-999) eingeben. Es ist kein Fernabfragecode voreingestellt.

Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftszustand befindet.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → l, dann die Interntaste [INT']
- 2 Drücken Sie □.
  - Im Display des Mobilteils erscheint " ... ".
  - Im Display der Basisstation wird "P" angezeigt.
- 3 Drücken Sie 1.
- 4 Geben Sie eine 3-stellige Zahl (000–999) für den Fernabfragecode ein.
  - Die eingegebene Codenummer wird im Display der Basisstation angezeigt.
- 5 Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste (→>).
  - Sie hören einen Bestätigungston.
  - Um den Fernabfragecode zu ändern, beginnen Sie erneut ab Schritt 1.
- Ertönen beim letzten Schritt 6 Signaltöne. dann haben Sie keine zulässige Codenummer eingegeben. Beginnen Sie nochmals von vorn.
- Wenn keine Codenummer programmiert worden ist, kann das Gerät nicht per Fernabfrage bedient werden.

## Sperren der Fernabfragefunktion

Durch Löschen des Fernabfragecodes können Sie verhindern, dass Unbefugte Ihren Anrufbeantworter abhören können. Löschen Sie die Codenummer nach folgender Anweisung. Anschließend kann die Fernabfragefunktion nicht mehr genutzt werden (Seiten 52-54).

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste dann die Interntaste [INT'].
- 2 Drücken Sie (□).

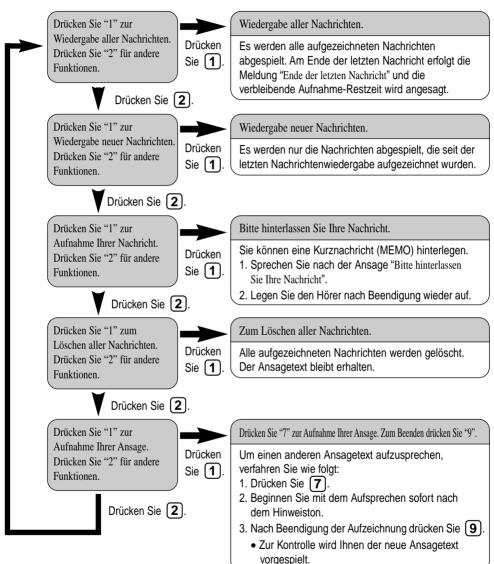
  - Im Display der Basisstation wird "P" angezeigt.
- 3 Drücken Sie 1.
- 4 Drücken Sie \(\frac{\times}{\times}\).
  - Die Anzeige erlischt.
- 5 Zum Abschluss drücken Sie die Programmiertaste (→>).
- Um die Sperre der Fernabfragefunktion aufzuheben, geben Sie einen neuen Fernabfragecode ein.

## $\Rightarrow$

## Fernabfrage über ein MFV-fähiges Telefon

## Liste der Sprachansagen

Die Sprachansagen befinden sich in den schattierten Rahmen.



- 3 Sekunden nach der Wiedergabe schaltet der Anrufbeantworter wieder an den Anfang der Sprachansagen zurück.
- Falls Sie nach der Wiedergabe die Meldung "Speicher voll" hören, löschen Sie bitte einige oder alle bisher aufgezeichneten Nachrichten (Seite 53).



## **Direkte Fernabfragefunktion**

Nach Eingabe des Fernabfragecodes können Sie Ihren Anrufbeantworter direkt bedienen, anstatt über das Sprachmenü zu gehen. Zum Beenden der Abfrage legen Sie den Hörer auf.

## Direkte Eingabe der Funktionen



#### Wiedergabe NEUER NACHRICHTEN

• Es werden nur die neu aufgezeichneten Nachrichten wiedergegeben.



#### Wiedergabe ALLER NACHRICHTEN

• Es werden alle aufgezeichneten Nachrichten wiedergegeben.



#### WIEDERHOLEN einer Nachricht

 Die abgehörte Nachricht wird wiederholt.



#### ÜBERSPRINGEN einer Nachricht

• Die abgehörte Nachricht wird übersprungen. Es wird die nächste Nachricht abgespielt.



#### UNTERBRECHEN der WIEDERGABE

- Die Wiedergabe wird unterbrochen.
- Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden erneut 9. oder das Menü der Sprachansagen beginnt.



#### **AUFSPRECHEN** eines **ANSAGETEXTES**



 Nach einer Serie von kurz hintereinander folgenden Tönen hören Sie einen langgezogenen Signalton.



AUFNAHME • Beginnen Sie mit dem Aufsprechen Ihres neuen Ansagetextes unmittelbar nach dem Hinweiston.



- Die Aufzeichnung ist beendet.
- Der neu aufgezeichnete Ansagetext wird wiedergegeben.



#### **ANRUFBEANTWORTER AUSSCHALTEN**

- Sie hören "Anrufbeantworter 'Aus'".
- Der Anrufbeantworter ist damit ausgeschaltet. Nachrichten werden erst nach dem Einschalten wieder aufgezeichnet.



#### LÖSCHEN einer EINZELNEN NACHRICHT

- Die ausgewählte Nachricht wird aelöscht.
- Es ertönt ein kurzer Hinweiston und die nächste Nachricht wird wiedergegeben.



#### LÖSCHEN ALLER NACHRICHTEN

- Es werden alle Nachrichten aelöscht.
- Es ertönt ein langgezogener Hinweiston und die Meldung: "Keine Nachricht".



#### ANRUF ABBRECHEN

• Die Verbindung wird getrennt und die Nachrichten bleiben gespeichert.

#### Einschalten des Anrufbeantworters

- 1 Wählen Sie Ihr Gerät an und lassen Sie es 10-mal klingeln, wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist.
- 2 Geben Sie Ihren Fernabfragecode innerhalb von 10 Sekunden nach Ertönen des langgezogenen Hinweistones ein.
  - Das Gerät reagiert auf das Rufsignal und der Ansagetext wird abgespielt.
  - Der Anrufbeantworter schaltet sich ein. Legen Sie den Hörer auf oder geben Sie den Fernabfragecode für weitere Funktionen ein.
  - Über ein Telefon, das mit Impulswahlverfahren arbeitet, kann der Anrufbeantworter nur eingeschaltet werden.
  - Wenn keine Codenummer programmiert worden ist, kann das Gerät nicht per Fernabfrage bedient werden.

## Fernabfrage über ein MFV-fähiges Telefon

### Fortsetzen des Fernabfragebetriebs

Wenn Sie Ihren Anrufbeantworter fernabfragen, wird die Wiedergabe alle 2 Minuten und 40 Sekunden angehalten, und Sie hören zwei Hinweistöne.

Um die Abfrage fortzusetzen, drücken Sie [9] innerhalb von 10 Sekunden nach Ertönen der Hinweistöne. Falls Sie die **9** nicht innerhalb dieser Zeitspanne betätigen, trennt das Gerät automatisch die Verbindung. Alle Nachrichten bleiben gespeichert.

## Überspringen des Ansagetextes

Sie können eine Nachricht hinterlegen, ohne dass Sie sich Ihren Ansagetext anhören müssen. Rufen Sie Ihren Anrufbeantworter an. Drücken Sie (\*\*), während der Ansagetext abgespielt wird.

• Der Anrufbeantworter überspringt den Rest des Ansagetextes und beginnt mit der Aufzeichnung Ihrer Nachricht

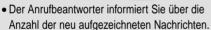
# Abfrage vom Mobilteil

Sie können den Anrufbeantworter auch vom Mobilteil bedienen

Die Sprachansagen und aufgezeichneten Nachrichten werden dabei nur über das Mobilteil wiedergegeben.

#### Zusammenfassung der Abfragefunktion

Drücken Sie die Interntaste (INT'), dann (II).



• Im Display erscheint " ... ".



Drücken Sie die Wähltasten gemäß den Hinweisen auf den folgenden Seiten.

- Wenn keine Taste betätigt wird, startet automatisch das Sprachmenü.\*
- Nach Ansage des Sprachmenüs werden alle Nachrichten abgespielt.



Zum Beenden der Abfrage drücken Sie die Belegungstaste .

• Die Nachrichten bleiben gespeichert.

• Falls Sie nach der Wiedergabe die Meldung "Speicher voll" hören, löschen Sie bitte einige oder alle bisher aufgezeichneten Nachrichten (Seite 55).

### \*Sprachmenü

Wenn Sie nur [INT'] (Interntaste) und [II]. drücken, beginnt das Sprachmenü mit folgenden Ansagen:

"Drücken Sie '4' zur Wiedergabe neuer Nachrichten. Drücken Sie '5' zur Wiedergabe aller Nachrichten."

 Selbst wenn die Sprachansage bereits begonnen hat, werden Tastenbefehle angenommen.

## Direkte Eingabe der Funktionen

4

#### Wiedergabe NEUER NACHRICHTEN

- Es werden nur die neu aufgezeichneten Nachrichten wiedergegeben.
- 5

#### Wiedergabe ALLER NACHRICHTEN

 Es werden alle aufgezeichneten Nachrichten wiedergegeben.

1

#### **WIEDERHOLEN** einer Nachricht

- Die abgehörte Nachricht wird wiederholt.
- 2

#### ÜBERSPRINGEN einer Nachricht

 Die abgehörte Nachricht wird übersprungen. Es wird die nächste Nachricht abgespielt.



#### UNTERBRECHEN der WIEDERGABE

- Die Wiedergabe wird unterbrochen.
- Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden erneut 9, oder das Menü der Sprachansagen beginnt (Seite 54).



# LÖSCHEN einer EINZELNEN NACHRICHT

- Die ausgewählte Nachricht wird gelöscht.
- Es ertönt ein kurzer Hinweiston und die nächste Nachricht wird wiedergegeben.



#### LÖSCHEN ALLER NACHRICHTEN

- Es werden alle Nachrichten gelöscht.
- Es ertönt ein langgezogener Hinweiston und die Meldung: "Keine Nachricht".
- 0

# ANRUFBEANTWORTER AUSSCHALTEN

 Der Anrufbeantworter ist damit ausgeschaltet.



# ANRUFBEANTWORTER EINSCHALTEN

 Der Anrufbeantworter ist damit eingeschaltet.

## Mitschneiden eines Telefongesprächs

Sie haben die Möglichkeit, Ihr Telefongespräch mitzuschneiden. Verfahren Sie dabei wie folgt:

- 1 Drücken Sie während des Gesprächs die Programmiertaste → , dann □.
- 2 Führen Sie Ihr Gespräch fort.
- 3 Wenn Sie die Aufzeichnung beenden wollen, drücken Sie wieder die Programmiertaste → und □.
- Bevor Sie ein Telefonat mitschneiden, sollten Sie Ihren Gesprächspartner darüber in Kenntnis setzen. Sie sind für die Vertraulichkeit der Aufnahme verantwortlich.
- Wenn in Schritt 2 am Mobilteil " " erlischt, ist möglicherweise die Speicherkapazität erschöpft.

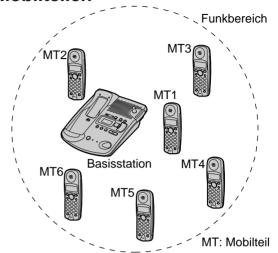
# Für die Anwender zusätzlicher Basisstationen und Mobilteile

### Betrieb mit mehreren Mobilteilen

An der Basisstation können Sie bis zu 6 Mobilteile anmelden und betreiben. Bei Betrieb mehrerer Mobilteile haben Sie die Möglichkeit, ein internes Gespräch zu führen. Gleichzeitig können Sie von einem anderen Mobilteil extern telefonieren.

Beispiel: In dieser Übersicht wird der Ausbau einer Basisstation mit 6 Mobilteilen schematisch dargestellt. Mobilteil 1 führt ein internes Gespräch mit Mobilteil 3. Mobilteil 2 führt ein externes Telefonat.

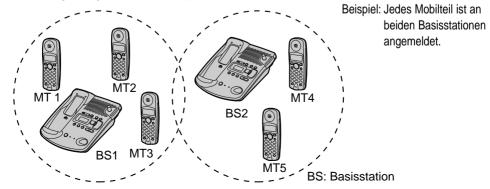
56



- Die Typenbezeichnung eines zusätzlichen Mobilteils lautet: KX-A102CEB. Die Funktionsweise ist identisch mit dem im Lieferumfang des KX-TCD962GB mitgelieferten Mobilteil.
- Zu dieser Modellreihe ist eine zusätzliche Ladestation mit der Typenbezeichnung KX-TCA110CEB erhältlich. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Panasonic Fachhändler.

#### Betrieb an mehreren Basisstationen

Sie können Ihr Mobilteil KX-A102CEB an bis zu 4 Basisstationen anmelden und betreiben. Da jede Basisstation eine Funkzelle ausbildet, erweitern Sie durch entsprechende Plazierung der Stationen die Reichweite bzw. den Bereich, in dem Sie mit dem gleichen Mobilteil telefonieren können. Beim Wechsel von einer Funkzelle zu einer anderen, wird das bestehende Gespräch unterbrochen bzw. getrennt. Alle Mobilteile sind für ankommende externe Rufe erreichbar, unabhängig davon, in welcher der beiden Funkzellen Sie sich aufhalten. Jedes Mobilteil kann im gesamten Funkbereich über denselben Telefonanschluss nach extern telefonieren. Diese Anwendung bietet sich beispielsweise für die Trennung nach geschäftlichem und privatem Bereich an.



# Registrierung



### Mobilteil an einer Basisstation anmelden

Jedes zusätzlich erworbene Mobilteil muss erst an der Basisstation angemeldet werden.

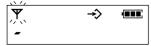
- Vor dem ersten Gebrauch sollten die Akkus mindestens 8 Stunden lang aufgeladen werden.
- Überzeugen Sie sich, dass das Mobilteil eingeschaltet ist (Seite 13) und sich im Bereitschaftszustand befindet.
- Falls Sie das neue Mobilteil nicht innerhalb einer Minute angemeldet haben, so drücken Sie die Programmiertaste , um die Prozedur abzubrechen. Beginnen Sie dann wieder bei Schritt 1.
- 1 An der Basisstation:
  Halten Sie die Ruftaste (1) für länger
  als 10 Sekunden gedrückt, bis die
  Belegungsanzeige ((1) ) leuchtet und
  Sie einen Bestätigungston hören.
- 2 Am Mobilteil:

  Drücken Sie die Programmiertaste

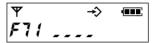
  →>.
- 3 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F7 t" angezeigt wird.
- 4 Drücken Sie die Speichertaste OK.
  - Es werden alle verfügbaren
     Basisstationsnummern angezeigt.



- 5 Wählen Sie die gewünschte Basisstation mit den Wähltasten 1 bis 4 aus.
  - Die angezeigte Basisstationsnummer wird dem Mobilteil zugeordnet.
  - Während des Suchlaufs blinkt ein Bindestrich "-" im Display.



6 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).



- 7 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
  - Die Belegungsanzeige ( ) an der Basisstation erlischt.
  - Zur Anmeldung an eine weitere Basisstation beginnen Sie wieder bei Schritt 1.
- Die Mobilteile stehen funktechnisch mit der Basisstation in Verbindung, die aktuell im Display angezeigt wird (Seite 60). Gespräche, sowohl abgehend wie auch ankommend, können nur über die angezeigte Basisstation geführt werden. Auch dann, wenn sich die Funkbereiche mit benachbarten Basisstationen überdecken.



## Registrierung der Mobilteile einstellen

### **Automatische Registrierung**

Das Mobilteil baut selbständig den Funkkontakt zu einer angemeldeten Basisstation auf.

- Wechselt das Mobilteil in den funktechnisch günstigeren Bereich einer anderen Basisstation, bricht der Kontakt zur letzten Basisstation ab und ein bestehendes Gespräch wird abgebrochen. Danach wird automatisch eine neue Funkverbindung zu der am nächsten stehenden Basisstation aufgenommen.
- Befindet sich das Mobilteil im Überlappungsbereich mehrerer Funkzellen, wird die Verbindung davon bestimmt, in welcher Reihenfolge die vorhandenen Basisstationen angemeldet worden sind.

### Manuelle Registrierung

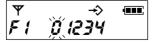
Hiermit legen Sie gezielt fest, über welche Basisstation (1 bis 4) Sie Ihre Gespräche führen möchten.

 Sie können bestimmen, über welche Basisstation bzw. Telefonleitung Sie Ihre gehenden und kommenden Gespräche führen möchten.

Im Lieferzustand ist "Auto" (Automatisches Wechseln der Funkverbindung) eingestellt. Zur Umstellung der Registrierungsweise verfahren Sie bitte nach folgender Prozedur:

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → .
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F t" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.
  - Die gegenwärtige Einstellung blinkt. Kennziffern für die Registrierungsart:
    - 0: Für Automatische Registrierung
    - 1 bis 4: Für die Funkverbindung zu nur einer bestimmten Basisstation

Beispiel: "Automatische Registrierung" ist gewählt.



- 4 Wählen Sie mit ▼ oder ▲ die Art der Registrierung (1 bis 4) aus.
  - Sie können die Registrierung auch mit
    1 bis
    4 eingeben.
  - Die ausgewählte Basisstationsnummer blinkt.

Beispiel: Zugriff auf Basisstation 1 ist gewählt.

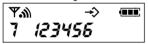


- 5 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

## Mobilteil abmelden

Sie können jedes Mobilteil für sich selbst oder auch ein anderes Mobilteil abmelden.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste
  → , dann die Interntaste INT'.
- 2 Drücken Sie 7.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
  - Es erscheinen alle aktuell angemeldeten Teilnehmernummern im Display.
     Beispiel: Die Mobilteile 1, 2, 3, 4, 5 und 6 sind angemeldet.



- 4 Geben Sie die Nummern der Mobilteile ein, welche Sie abmelden möchten.
  - Die Nummern der ausgewählten Mobilteile blinken.

Beispiel: Mobilteil 6 ist abgemeldet.



- Zur Korrektur geben Sie die entsprechende(n) Nummer(n) erneut ein.
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

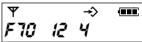
## **Abmeldung einer Basisstation**

Befolgen Sie zuerst die Anweisungen für "Mobilteil abmelden", um alle noch registrierten Mobilteile von der betroffenen Basisstation abzumelden.

Anschließend melden Sie die Basisstation ab, wenn Sie den Telefonanschluss nicht mehr nutzen möchten.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste ->.
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F70" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.
- 4 Geben Sie den PIN-Code ein (Seite 34).
  - Es werden alle Basisstationsnummern angezeigt, an denen das Mobilteil angemeldet ist.

Beispiel: Das Mobilteil ist an den Basisstationen 1, 2 und 4 angemeldet.



- ${f 5}$  Geben Sie mit den Wähltasten  ${f 1}$  bis
  - 4 die Nummer der Basisstation ein, die Sie abmelden möchten.
  - Die ausgewählte Basisstationsnummer blinkt.
- 6 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

# Bereitschaftsanzeige auswählen

Sie können das Display für den Bereitschaftszustand auf folgende Varianten einstellen: Anzeige der Basisstationsnummer, Anzeige der Teilnehmernummer bzw. keine Anzeige, Im Lieferzustand ist die Bereitschaftsanzeige auf "Basisstationsnummer" gestellt.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F3 {" angezeigt wird, dann drücken Sie [OK].
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
    - 1: Basisstationsnummer
    - 2: Teilnehmernummer 0: Keine Anzeige
- 3 Wählen Sie mit ▼ oder ▲ die gewünschte Anzeige aus.
  - Sie können die Bereitschaftsanzeige auch mit (1), (2) oder (0) eingeben.

- 4 Drücken Sie die Programmiertaste
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

Beispiel: "Teilnehmernummer" ist gewählt.



# Rufzuordnung einstellen

Es kann zwischen drei Rufeinstellungsvarianten gewählt werden. Bei Eintreffen eines externen Anrufs:

- werden gleichzeitig alle Mobilteile gerufen. "Sammelruf"
- werden nur bestimmte Mobilteile gerufen. "Bestimmte Mobilteile"
- wird zuerst ein Mobilteil gerufen. Wird der Ruf dort nicht angenommen, so wird der Ruf bei allen Mobilteilen signalisiert. "Erstes Mobilteil"

Im Lieferzustand ist die Rufzuordnung auf "Sammelruf" gestellt. Zum Ändern der Rufzuordnung verfahren Sie nach folgender Beschreibung.

### Bestimmte Mobilteile auswählen

Mit dieser Programmierung bestimmen Sie, welche Mobilteile externe Rufe erhalten sollen.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste ( -> ), dann die Interntaste [INT'].
- 2 Drücken Sie (1).
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
  - Die aktuelle Rufzuordnung wird angezeigt.
    - 2: Bestimmte Mobilteile 1: Sammelruf
    - 3: Erstes Mobilteil
- 4 Drücken Sie (2).
  - Es erscheinen alle aktuell angemeldeten Teilnehmernummern im Display.

Beispiel: Die Mobilteile 1, 2, 3, 4, 5 und 6 sind angemeldet.



- 5 Geben Sie die Nummern der Mobilteile ein, welche den Ruf erhalten sollen.
  - Die Nummern der ausgewählten Mobilteile blinken.
  - Zur Korrektur geben Sie die entsprechende(n) Nummer(n) erneut ein.
- 6 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

#### Erstes Mobilteil auswählen

Wird ein Anruf vom "Ersten Mobilteil" nicht entgegengenommen, so wird der Ruf bei allen anderen Mobilteilen signalisiert. Sie können gezielt auswählen, welches Mobilteil zuerst den Externruf erhalten soll und mit einem Rufzähler zwischen 1 und 6 Rufen festlegen, wann auch die übrigen Mobilteile gerufen werden sollen. Im Lieferzustand ist der Rufzähler auf 3 Rufe gestellt.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste , dann die Interntaste (INT').
- 2 Drücken Sie [1].
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
  - Die aktuelle Rufzuordnung wird angezeigt.
    - 1: Sammelruf
    - 2: Bestimmte Mobilteile
    - 3: Erstes Mobilteil
- 4 Drücken Sie 3.
  - Es erscheinen alle aktuell angemeldeten Teilnehmernummern im Display.
- 5 Geben Sie die Nummer des Mobilteils ein, das zuerst den Ruf erhalten soll.
  - Die Nummer des ausgewählten Mobilteils blinkt.

Beispiel: Mobilteil 4 wird zuerst läuten.



• Zur Korrektur geben Sie die entsprechende Nummer erneut ein.

#### 6 Drücken Sie die Programmiertaste (→>



- Das erste Mobilteil ist ietzt gespeichert.
- Die gegenwärtige Einstellung des Rufzählers wird angezeigt. Beispiel: "3 Rufe" ist eingestellt.

- 7 Stellen Sie mit den Wähltasten 1 bis 6 den Rufzähler ein.
- 8 Drücken Sie die Programmiertaste (→>).
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- Wenn Sie "Bestimmte Mobilteile" oder "Erstes Mobilteil" eingerichtet haben, können alle Mobilteile, auch ohne ein Rufsignal zu erhalten, Anrufe entgegennehmen.

#### Sammelruf einstellen

Externe Anrufe werden gleichzeitig bei allen Mobilteilen signalisiert.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → , dann die Interntaste (INT').
- 2 Drücken Sie 1.
- 3 Geben Sie den Systemcode ein (Seite 34).
- 4 Drücken Sie [1].
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste (→>)
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

# Interngespräch

## Gespräch zwischen Mobilteil und Basisstation

Sie können ein Interngespräch zwischen einem der angemeldeten Mobilteile und der Basisstation führen, sofern eines der Mobilteile nicht gerade ein Externgespräch führt. Von der Basisstation können die Mobilteile sowohl einzeln als auch gleichzeitig gerufen werden.

# Rufen aller Mobilteile von der Basisstation

Sie können alle Mobilteile von der Basisstation aus rufen und sprechen dann mit dem Teilnehmer, der sich zuerst meldet.

- 1 Basisstation: Drücken Sie die Ruftaste
  - Alle erreichbaren Mobilteile werden für 1 Minute gerufen.
  - Zum Beenden des Rufes drücken Sie erneut die Ruftaste (•1).
- 2 An einem der Mobilteile: Drücken Sie die Belegungstaste , um zu antworten.
- 3 Basisstation: Sprechen Sie in das Mikrofon.
- 4 Am Mobilteil, das zuerst geantwortet hat bzw. an der Basisstation:

  Zum Beenden des Gesprächs drücken
  Sie die Belegungstaste oder die Interngesprächstaste

### Rufen eines einzelnen Mobilteils von der Basisstation

Von der Basisstation kann jedes Mobilteil über seine Teilnehmernummer einzeln gerufen werden. Die Teilnehmernummer des Mobilteils kann mittels "Bereitschaftsanzeige auswählen" (Seite 60) überprüft werden.

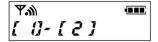
- 1 Basisstation: Drücken Sie zuerst die (INTERN) Taste, damit Ihnen das gewünschte Mobilteil anzeigt wird.
  Drücken Sie dann die Ruftaste (\*)).
  - Das ausgewählte Mobilteil wird für 1 Minute gerufen.
- 2 Mobilteil: Zum Antworten drücken Sie die Belegungstaste .
- 3 Basisstation: Sprechen Sie in das Mikrofon.
- 4 Mobilteil bzw. Basisstation:
  Zum Beenden des Gesprächs drücken
  Sie die Belegungstaste oder die
  Interngesprächstaste (•1).

## Gespräch zwischen zwei Mobilteilen

Sie können ein Interngespräch zwischen zwei Mobilteilen führen.

(Hier dargestellt am Beispiel: Mobilteil 1 ruft Mobilteil 2.)

- 1 Mobilteil 1: Drücken Sie die Interntaste (INT')
- 2 Mobilteil 1: Wählen Sie die gewünschte Teilnehmernummer.
  - Am gerufenen Mobilteil hören Sie den Internruf und " **n**" wird angezeigt.



3 Mobilteil 2:

Drücken Sie die Belegungstaste um das Gespräch entgegenzunehmen.

• Die Interngesprächsdauer wird angezeigt:

4 Mobilteile 1 und 2: Zum Beenden des Gesprächs drücken Sie die Belegungstaste

 Interngespräche sind nur innerhalb des Funkbereichs der aktuellen Basisstation möglich, dagegen nicht zu benachbarten Funkzellen.



## Externgespräch an ein anderes Mobilteil übergeben/ Interne Rückfrage

Sie telefonieren extern und möchten das Gespräch an einen anderen internen Teilnehmer übergeben bzw. ein Rückfragegespräch führen, ohne das Gespräch zu übergeben.

## Übergabe eines Gesprächs mit **Ankündigung**

Beispiel: Mobilteil 1 übergibt ein Externgespräch an Mobilteil 2.

#### 1 Mobilteil 1:

Während Sie ein externes Gespräch führen, drücken Sie die Interntaste [INT']. Danach wählen Sie die gewünschte Teilnehmernummer.

- Das externe Gespräch ist im Haltezustand.
- Sie hören das interne Freizeichen, bis der Teilnehmer sich meldet.
- Falls sich der Teilnehmer nicht meldet. holen Sie das Gespräch mit der Interntaste [INT'] zurück.

#### 2 Mobilteil 2:

Wenn Sie den internen Rufton hören. drücken Sie die Belegungstaste

3 Übergabe des Gesprächs:

#### Mobilteil 1:

Drücken Sie die Belegungstaste .



 Die Übergabe ist damit abgeschlossen. Nun wird das Gespräch am Mobilteil 2 weitergeführt.

#### **ODER**

Interne Rücksprache beenden:

Mobilteil 1:

Drücken Sie erneut die Interntaste INT'.



• Der externe Teilnehmer ist wieder mit Ihnen verbunden.

## Übergabe eines Gesprächs ohne Ankündigung

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Übergabe eines externen Gesprächs, ohne zuvor die Antwort des aerufenen internen Teilnehmers abzuwarten

Beispiel: Mobilteil 1 übergibt ein Externgespräch an Mobilteil 2.

#### 1 Mobilteil 1:

Während Sie ein externes Gespräch führen, drücken Sie die Interntaste INT' und wählen die gewünschte Teilnehmernummer, Danach drücken Sie zur Übergabe des Gesprächs die Belegungstaste [ ].

• Das externe Gespräch ist im Haltezustand

#### 2 Mobilteil 2:

Wenn Sie den externen Rufton hören. drücken Sie die Belegungstaste . um das Gespräch entgegenzunehmen.

- Die Übergabe ist damit abgeschlossen.
- Nimmt der Teilnehmer, an den übergeben werden sollte, nicht innerhalb von 30 Sekunden das Gespräch an, erfolgt ein Wiederanruf. Sie können dann das externe Gespräch mit der Belegungstaste wiedererlangen.

### Konferenz

Während Sie ein externes Gespräch führen, können Sie einen internen Teilnehmer rufen, um eine Dreierkonferenz abzuhalten.

- 1 Mobilteil 1:
  - Während Sie ein externes Gespräch führen, drücken Sie die Interntaste (INT') und wählen die gewünschte Teilnehmernummer.
  - Das externe Gespräch ist im Haltezustand.
  - Falls sich der Teilnehmer nicht meldet, holen Sie das Gespräch mit der Interntaste (INT') zurück.
- 2 Mobilteil 2:

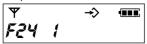
Wenn Sie den internen Rufton hören, drücken Sie die Belegungstaste

- 3 Mobilteil 1: Drücken Sie 3, um das Konferenzgespräch einzuleiten.
- 4 Mobilteil 1 oder 2: Um die Konferenz zu beenden, drücken Sie die Belegungstaste

# Anklopfton ein-/ausschalten

Werden Sie während eines Interngesprächs angerufen, informiert Sie der Anklopfton darüber, dass sich ein externes Gespräch in Wartestellung befindet. Sie können dieses Signal aus- bzw. einschalten. Im Lieferzustand ist der Anklopfton eingeschaltet.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste
- 2 Drücken Sie ▼ bzw. ▲, bis "F24" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK
  - Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
    1: Ein 0: Aus
    Beispiel: Ein



- 4 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
  - Sie können "Aus" bzw. "Ein" auch mit

    O oder 1 auswählen.
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.

# Ersetzen der Akkus

#### Akku-Typ auswählen

Diesem Mobell sind drei NiMH-Akkus beigelegt. Wahlweise können auch NiCd-Akkus verwendet werden. Falls Sie Ihr Mobilteil mit NiCd-Akkus betreiben möchten, ist gleichzeitig eine Programmierung auf den eingesetzten Akku-Typ erforderlich. Der Lieferzustand ist auf NiMH eingestellt.

- 1 Drücken Sie die Programmiertaste → .
- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, bis "F33" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Speichertaste OK.
- 4 Um NiCd-Akkus zu wählen, drücken Sie ①. ODER
  Um NiMH-Akkus zu wählen, drücken Sie 1.
- 5 Drücken Sie die Programmiertaste → .
  - Sie hören einen Bestätigungston und das Display kehrt in den Bereitschaftszustand zurück.
- Die Einstellung auf einen falschen Akku-Typ kann die Lebensdauer der Akkus erheblich verkürzen.

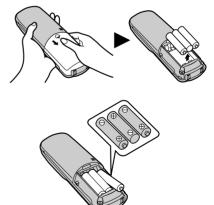
#### Akkus austauschen

Tauschen Sie die Akkus aus, wenn das Akkusymbol " • bereits nach kurzer Gesprächsdauer zu blinken beginnt, obwohl die Akkus voll geladen sind.

Denken Sie auch daran, die neuen Akkus vor Inbetriebnahme zu laden.

- 1 Schalten Sie das Mobilteil aus, um einen Speicherverlust zu vermeiden (Seite 13). Öffnen Sie die Abdeckung des Akkufaches und entnehmen Sie die Akkus.
- 2 Setzen Sie die neuen Akkus in das Mobilteil ein.
  - Schließen Sie die Abdeckung des Akkufaches und schalten Sie das Mobilteil wieder ein (Seite 13).
- 3 Die neuen Akkus sollten vor dem ersten Gebrauch vollständig geladen werden, um den Ladezustand zuverlässig anzeigen zu können (Seite 12).

Ladezyklus für NiMH-Akkus: ca. 8 Stunden Ladezyklus für NiCd-Akkus: ca. 4 Stunden



- Leere Akkus müssen so bald wie möglich aus dem Gerät herausgenommen werden, da sie auslaufen können.
- Verwenden Sie nur die Originalakkus vom Typ HHR-P03H von Panasonic.
- Bitte bringen Sie die verbrauchten Akkus zur Entsorgung zu Ihrem Fachhändler zurück.
- Bei falsch eingesetzten Akkus ist das Mobilteil nicht funktionstüchtig.
- Anstelle von NiMH-Akkus können auch NiCd-Akkus der gleichen Bauform (Größe: Micro bzw. AAA) eingesetzt werden. Verwenden Sie in diesem Fall den Typ P-03H oder P-P03S von Panasonic.

### Sicherheitshinweise für den Umgang mit wiederaufladbaren Akkus:

Zur Vermeidung von Bränden und Unfällen möchten wir Sie bitten, die nachfolgenden Hinweise genau zu lesen und strikt zu befolgen.

- 1. Verwenden Sie ausschließlich Akkus vom angegebenen Typ.
- Der Einsatz anderer Akkutypen oder von nicht wiederaufladbaren Batterien kann zu Funktionsstörungen bis hin zu Beschädigungen des Gerätes führen. Der Hersteller übernimmt für solche Fälle keine Haftung.
- 3. Mischen Sie nicht alte mit neuen Akkus.
- Werfen Sie ausgediente Akkus keinesfalls ins Feuer, dabei besteht Explosionsgefahr. Richten Sie sich bei der Entsorgung nach den öffentlichen Vorschriften über die Entsorgung von Sonderabfällen.
- Beschädigen Sie Akkus nicht und versuchen Sie nicht, diese zu öffnen. Der dabei austretende Elektrolyt ist aggressiv und kann Verätzungen hervorrufen sowie Haut und Augen stark reizen. Innerlich kann der Elektrolyt toxisch wirken.
- Gehen Sie vorsichtig mit Akkus um. Achten Sie insbesondere darauf, die Kontakte nicht durch leitfähige Materialien oder Gegenstände wie Ringe, Armreifen oder Schlüssel kurzzuschließen. Dabei können die Kontakte und/oder der Akku selbst überhitzt werden und Verbrennungen verursachen.
- Laden Sie keine Akkus auf, die für andere Produkte vorgesehen sind bzw. für diese als Austauschteil benannt sind. Sie könnten sich durch austretende Elektrolytflüssigkeit gefährden oder der Akku kann explodieren.

# Wichtiger Hinweis zum Gebrauch von NiMH-Akkus

Akkus unterliegen, bedingt durch ihre Bauart, einem Verschleiß. Die Lebensdauer eines Akkus ist auch abhängig vom ordnungsgemäßen Gebrauch. Die entscheidenden Faktoren sind die Ladeund Entladevorgänge. Um die Lebensdauer so lange wie möglich aufrecht zu erhalten, sollten die folgenden Hinweise unbedingt beachtet werden. Nickel-Metallhydrid-Akkus (NiMH) haben ein "Erinnerungsvermögen", den sog Memory-Effekt.

Dieser Memory-Effekt wirkt sich wie folgt aus: Wird ein vollgeladener Akku z.B. mehrere Male nacheinander für 15 Minuten im Mobilteil betrieben und dann wieder aufgeladen, verringert sich die Kapazität des Akkus, bedingt durch den Memory-Effekt, auf 15 Minuten. Es ist also ratsam, den Akku ganz zu entladen (Akkusymbol " libinkt), und dann laut Ladevorschrift wieder voll zu laden. Ist der Memory-Effekt aufgetreten, kann man den NiMH-Akku durch mehrfache Ladungs- und Entladungsvorgänge wieder fast auf die volle Kapazität bringen. NiMH-Akkus entladen sich auch von selbst. Diese Selbstentladung ist von der Umgebungstemperatur abhängig. Bei Temperaturen unter 0°C ist die Selbstentladung am geringsten. Hohe Luftfeuchtigkeit, hohe Temperaturen und ebenso längere Lagerung begünstigen die Selbstentladung. Verbrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll. Sie enthalten giftige Schwermetallhydride und sollten deshalb dem Recycling zugeführt werden.

# Störungsbeseitigung

## **Schnurlos-Telefon**

PROBLEM	URSACHE UND ABHILFE
Nach Drücken der Belegungstaste blinkt "Y" und das Mobilteil gibt einen Hinweiston ab.	<ul> <li>Sie sind zu weit von der Basisstation entfernt. Verringern Sie den Abstand zur Basisstation und versuchen Sie es erneut.</li> <li>Verbinden Sie das Steckernetzgerät mit der Steckdose.</li> </ul>
Nach Drücken der Belegungstaste gibt das Mobilteil den Besetztton ab.	Ein anderes Mobilteil führt ein externes Gespräch.
Während des Gesprächs blinkt " \( \bar{Y} \)" und die Verbindung wird getrennt.	<ul> <li>Das Mobilteil befindet sich außerhalb des Funkbereichs. Verringern Sie den Abstand zur Basisstation und stellen Sie eine neue Verbindung her.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass das Steckernetzgerät richtig in der Steckdose steckt.</li> </ul>
Tonstörungen, Interferenzen durch andere Geräte.	<ul> <li>Achten Sie darauf, dass sich keine elektrischen Geräte in der Nähe der Basisstation bzw. des Mobilteils befinden, siehe Seite 3.</li> <li>Verringern Sie den Abstand zur Basisstation.</li> </ul>
Das Mobilteil gibt kein Rufsignal ab.	<ul> <li>Das Mobilteil ist ausgeschaltet, siehe Seite 13.</li> <li>Der Rufton ist ausgeschaltet. Wählen Sie eine geeignete Lautstärke, siehe Seite 14.</li> </ul>
Die Basisstation gibt kein Rufsignal ab.	Der Rufton ist ausgeschaltet. Setzen Sie ihn auf LAUT, MITTEL oder LEISE, siehe Seite 15.
Das Telefon wählt nicht.	<ul> <li>Die Einstellung des Wahlverfahrens ist falsch. Prüfen Sie die Einstellung des Wahlverfahrens, siehe Seite 13.</li> <li>Die Wahlsperre ist aktiv. Heben Sie die Wahlsperre auf, siehe Seite 39.</li> <li>Die gewählte Rufnummer unterliegt der Wahlkontrolle. Zum Löschen von Sperrnummern, siehe Seite 40.</li> <li>Die Tastensperre ist aktiv. Heben Sie die Tastensperre auf, siehe Seite 31.</li> </ul>
Sie können die Wahlwiederholung nicht einleiten.	<ul> <li>Wenn die zuletzt gewählte Rufnummer mehr als 24 Stellen hat, so kann diese Nummer nicht vom Wahlwiederholungsspeicher übernommen und gewählt werden.</li> </ul>

PROBLEM	URSACHE UND ABHILFE
Im Programmiermodus läßt sich z.B. das Wahlverfahren nicht einstellen.	<ul> <li>Während eines externen Telefonats bzw.         Interngesprächs kann keine Programmierung vorgenommen werden.     </li> <li>Beim Programmieren dürfen keine Pausen entstehen, die länger als 60 Sekunden sind.</li> </ul>
Der Programmiermodus wird unterbrochen.	Ein externer Ruf wird signalisiert oder ein anderes Mobilteil ruft an. Nehmen Sie den Ruf entgegen, und programmieren Sie danach erneut.
Es können keine Kurzwahlnummern gespeichert werden.	<ul> <li>Während eines externen Telefonats bzw. Interngesprächs kann keine Kurzwahlnummer gespeichert werden.</li> <li>Beim Speichern dürfen keine Pausen entstehen, die länger als 60 Sekunden sind.</li> </ul>
Die Ruftaste •1) an der Basisstation funktioniert nicht.	<ul> <li>Das Mobilteil befindet sich außerhalb des Funkbereichs der Basisstation.</li> <li>Vom Mobilteil wird gerade ein externes Telefonat geführt. Warten Sie bis die Belegungsanzeige ( ) erlischt.</li> </ul>
Das intern gerufene Mobilteil antwortet nicht.	<ul> <li>Das gerufene Mobilteil befindet sich nicht im Funkbereich der Basisstation.</li> <li>Vom Mobilteil wird gerade ein externes Telefonat geführt.</li> <li>Das Mobilteil wurde entweder nicht angemeldet oder es wurde abgemeldet. Melden Sie das Mobilteil an der betroffenen Basisstation an, siehe Seite 57.</li> </ul>
Während eines Interngesprächs erhalten Sie den Anklopfton.	Es informiert Sie darüber, dass sich ein externes Gespräch in Wartestellung befindet. Nehmen Sie das Gespräch mit der Belegungstaste entgegen.
Die Rufnummer des Anrufers (CLIP- Funktion) wird nicht angezeigt.	<ul> <li>Der Anrufer hat die Übermittlung seiner Rufnummer nicht freischalten lassen.</li> <li>Der Anrufer unterdrückt die Übermittlung seiner Rufnummer (COLP-Funktion).</li> </ul>
Während der Ansicht von Anrufliste bzw. Telefonbuch kehrt das Display in die	Beim Suchen nach Einträgen dürfen keine Pausen entstehen, die länger als 60 Sekunden sind.

Telefonbuch kehrt das Display in die Bereitschaftsanzeige zurück.

# Störungsbeseitigung

PROBLEM	URSACHE UND ABHILFE
Die Ruftaste •1) an der Basisstation funktioniert nicht.	<ul> <li>Das Mobilteil befindet sich außerhalb des Funkbereichs der Basisstation.</li> <li>Vom Mobilteil wird entweder ein externes Telefonat geführt, die Anrufliste oder das Telefonbuch angezeigt. Warten Sie bis die Belegungsanzeige ( ) erlischt.</li> </ul>
Falschwahl beim Betrieb an einer Telefonanlage.	Bitte beachten Sie den Hinweis über die Pausenfunktion, siehe Seite 30.
Die Anmeldung von Mobilteilen gelingt nicht.	<ul> <li>Es sind bereits 6 Mobilteile an einer Basisstation angemeldet. bzw. das Mobilteil ist bereits an 4 Basisstationen angemeldet.</li> <li>Bei der Anmeldung wurde ein ungültiger Systemcode verwendet. Geben Sie den richtigen Systemcode ein.</li> <li>Es wirken Interferenzen durch andere Geräte auf die Funkverbindung zwischen Mobilteil und Basisstation. Stellen Sie einen ausreichenden Abstand zu den Störquellen her.</li> <li>Die Anmeldung des Mobilteils muss innerhalb 1 Minute erfolgen, danach wird die Prozedur abgebrochen, siehe Seite 57.</li> </ul>

## Anrufbeantworter

PROBLEM	URSACHE UND ABHILFE
Der Anrufbeantworter ist eingeschaltet. Es werden aber keine Mitteilungen aufgezeichnet.	<ul> <li>Die Aufzeichnungszeit ist auf "Nur Auskunft" eingestellt. Wählen Sie "1 Minute" oder "unbegrenzt", siehe Seite 20.</li> <li>Der Speicher ist voll. Löschen Sie einige oder alle aufgezeichneten Nachrichten, siehe Seite 49.</li> </ul>
Der Anrufzähler im Display der Basisstation und die Anzeige ANSAGE blinken schnell. Es werden keine Nachrichten aufgezeichnet.	Der Speicher ist voll. Löschen Sie einige oder alle aufgezeichneten Nachrichten, siehe Seite 49. Falls der Anrufzähler und die Anzeige ANSAGE weiterhin schnell blinken, löschen Sie Ihren Ansagetext und nehmen Sie einen kürzeren Text auf, siehe Seite 17.

PROBLEM	URSACHE UND ABHILFE
Der Anrufbeantworter kann an der Basisstation nicht direkt bedient werden.	<ul> <li>Der Anrufbeantworter befindet sich in einer Verbindung zu einem Mobilteil. Warten Sie, bis die Belegungsanzeige ( ) erlischt.</li> </ul>
Sie möchten Ihr Gerät von einem MFV-fähigen Telefon fernabfragen, aber der Anrufbeantworter reagiert nicht.	<ul> <li>Vergewissern Sie sich,dass Sie den rich tigen Fernabfragecode eingegeben haben.</li> <li>Auf zu kurze MFV-Signale reagiert das Gerät nicht. Achten Sie darauf, dass Sie die Tasten lange genug gedrückt halten.</li> <li>Der Anrufbeantworter ist nicht eingeschaltet. Schalten Sie ihn ein, siehe Seite 53.</li> </ul>
Der Anrufbeantworter kann nicht vom Mobilteil aktiviert werden.	<ul> <li>Das Gerät wird von anderer Stelle abgefragt.</li> <li>Sie sind zu weit von der Basisstation entfernt. Verringern Sie den Abstand.</li> <li>Das Gerät zeichnet gerade eine Nachricht auf. Für eine Gesprächsübernahme drücken Sie die Belegungstaste</li> </ul>
Während Sie einen Ansagetext aufsprechen, ertönt das Rufsignal und die Aufnahme wird gestört.	Nehmen Sie den Anruf entgegen, indem Sie die Belegungstaste
Während der Benutzung des Anrufbeantworters an der Basisstation stoppt dieser plötzlich.	<ul> <li>Der Benutzer des Mobilteils betätigt die Belegungstaste . Warten Sie, bis die Belegungsanzeige ( ) erlischt.</li> </ul>
Während der Bedienung des Anrufbeantworters ertönt das Rufsignal und es wird z.B. die Wiedergabe angehalten.	Nehmen Sie den Anruf entgegen, indem Sie die Belegungstaste betätigen. Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie (NEUE NACHRICHTEN), nachdem Sie das Gespräch beendet haben.
Sie können mit dem Mobilteil Ihr Telefonat nicht mitschneiden.	Die Mitschneidefunktion kann nicht genutzt werden, solange der Anrufbeantworter in Betrieb ist (z.B. eine Nachricht aufzeichnet oder Nachrichten wiedergibt).

# Störungsbeseitigung

# **Allgemeines**

PROBLEM	URSACHE UND ABHILFE
Das Telefon funktioniert nicht.	<ul> <li>Schalten Sie das Mobilteil ein, siehe Seite 13.</li> <li>Prüfen Sie die Einstellungen, siehe Seiten 10–16.</li> <li>Die Akkus sind fast leer. Laden Sie die Akkus auf, siehe Seite 12.</li> <li>Reinigen Sie die Ladekontakte und laden Sie die Akkus noch einmal, siehe Seite 12.</li> <li>Ziehen Sie das Steckernetzgerät heraus, und schalten Sie das Mobilteil aus. Stecken Sie das Steckernetzgerät wieder ein, schalten das Mobilteil ein und versuchen Sie es erneut.</li> <li>Das Mobilteil wurde entweder nicht angemeldet oder es wurde abgemeldet. Melden Sie das Mobilteil an, siehe Seite 57.</li> <li>Nehmen Sie die Akkus kurzzeitig aus dem Mobilteil heraus, und schalten Sie es wieder ein.</li> </ul>
Es gelingt Ihnen nicht, eine Funktion wie z.B. das Einstellen von Zeit und Datum zu programmieren, siehe Seite 19.	<ul> <li>Während eines externen Telefonats bzw.</li> <li>Interngesprächs kann keine Programmierung vorgenommen werden.</li> <li>Gehen Sie näher an die Basisstation heran.</li> </ul>
Der Ladezustand wird nicht richtig angezeigt.	<ul> <li>Prüfen Sie, ob der richtige Akku-Typ eingestellt worden ist (Seite 66).</li> </ul>
Im Display blinkt " •	Laden Sie die Akkus des Mobilteils vollständig auf, siehe Seite 12.
Trotz Aufladung der Akkus blinkt  " • " bereits nach kurzer  Betriebsdauer.	<ul> <li>Reinigen Sie die Ladekontakte und laden Sie die Akkus noch einmal, siehe Seite 12.</li> <li>Tauschen Sie die Akkus aus, siehe Seiten 66, 67.</li> </ul>
Die Ladeanzeige ( ) geht während des Ladevorgangs nicht aus.	Diese Erscheinung ist ganz normal.

# Sicherheits- und Aufstellhinweise



Bitte beachten Sie ganz besonders auf die Einhaltung der folgenden Sicherheitshinweise.

#### Sicherheit

Stromquelle: Das Telefon darf nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die der Beschreibung in der Bedienungsanleitung bzw. den Angaben auf dem Telefon entspricht. Stillegung: Wenn das Telefon nicht benutzt wird, schalten Sie es aus. Wird das Telefon über einen längeren Zeitraum nicht genutzt, sollten Sie das Steckernetzgerät aus der Steckdose ziehen.

# Aufstellungsbedingungen

- Keine Gegenstände auf das Gerät legen.
- Keine schweren Gegenstände auf die Zuleitung des Steckernetzgeräts stellen.
- Bei Netzausfall funktioniert das Gerät nicht.

Wasser und Feuchtigkeit: Benutzen Sie das Telefon nicht in feuchter Umgebung, z.B. in der Nähe von Badewannen, Wasch- oder Spülbecken, etc. Auch in einem feuchten Keller sollten Sie es möglichst nicht benutzen.

Wärme: Das Telefon sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Herden, etc. aufgestellt werden. Auch in Räumen, in denen eine Temperatur von weniger als 5° Celsius oder mehr als 40° Celsius herrschen, sollte es nicht installiert werden.

Einwirkung durch elektromagnetische Felder: Elektrische Geräte, wie z.B. Kühlschränke, TV- und Radiogeräte erzeugen elektromagnetische Felder. Diese können Interferenzen und Nebengeräusche verursachen. Stellen Sie deshalb das Telefon nicht in der Nähe solcher Geräte auf. Fremdkörper: Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Telefon gelangen. Setzen Sie es zudem nicht übermäßigem Staub, Erschütterungen und unmittelbarer Sonneneinstrahlung aus.

Reinigung: Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Verdünnung oder andere Lösungsmittel, um das Gehäuse zu reinigen. Wischen Sie es nur mit einem weichen Tuch ab. Wenn Sie das Gerät auf neuen oder mit Lackpflegemittel aufgefrischten Holz- oder Kunststoffmöbeln aufstellen wollen, ist nicht völlig ausgeschlossen, dass die Pflegemittel die Kunststoff-Füße des Gerätes angreifen. Diese können auf den Möbeln eventuell Spuren hinterlassen. Wir empfehlen daher eine rutschfeste Unterlage zu verwenden. Panasonic Deutschland GmbH kann aus verständlichen Gründen für Schäden an Möbeln oder Apparaten keine Haftung übernehmen.

<u> </u>			
00	05	10	15
01	06	11	16
02	07	12	17
01 02 03 04	08	13	18
04	09	14	19

# $\Rightarrow$

# Sicherheits- und Aufstellhinweise

# **Optimale Funktion**

- Wenn Nebengeräusche eine Verständigung über das Mobilteil unmöglich machen, gehen Sie näher an die Basisstation heran.
- Sobald das Akkusymbol " **" z**u blinken beginnt, sollte das Mobilteil in der Basisstation geladen werden
- Die Reichweite des Mobilteils kann sich verringern, wenn der Einsatz in der Nähe folgender Hindernisse erfolgt: Tunnel und Hügel, im Bereich von Untergrundbahnen, in der Nähe von metallischen Objekten wie z.B. Drahtzäunen, etc.

# Überspannung/Gewitter

Das Schnurlose digitale Telefon ist serienmäßig mit einer Überspannungsschutzschaltung ausgerüstet. Sollte es in Ihrer Region jedoch häufiger zu Gewittern kommen, empfehlen wir trotzdem zusätzliche Maßnahmen:

- 1) Überspannungsschutz für die Telefonanschlusschnur
- Überspannungsschutz für die Steckdose
   Bitte wenden Sie sich bezüglich der Installation an Ihren Panasonic Fachhändler.
- Für Beschädigungen durch Blitzschläge kann selbst bei Verwendung der erwähnten Sicherheitsmaßnahmen keine Haftung übernommen werden.

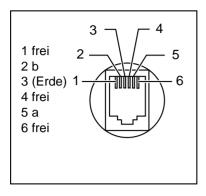
#### **ACHTUNG:**

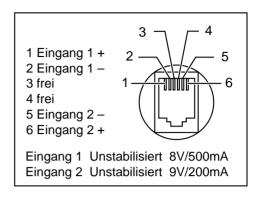
Zur Vermeidung von Bränden und elektrischen Schlägen darf dieses Gerät niemals Regen oder sonstiger Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

# Fehlerbeseitigung:

Bei Störungen das Gerät von der Telefonleitung trennen, und dann mit Hilfe eines anderen, funktionstüchtigen Telefons den Anschluss überprüfen. Wenn die Telefonleitung in Ordnung ist, lassen Sie Ihr defektes Gerät reparieren. Sollte die Telefonleitung gestört sein, so verständigen Sie bitte Ihren zuständigen Netzbetreiber.

# Belegung der Anschlussbuchsen





Telefonbuchse

Buchse für Steckernetzgerät

Hinweis: Da das KX-TCD962GB über keine W-Ader verfügt, muss bei der Zusammenschaltung mit einem weiteren Telefon ein automatischer Umschalter verwendet werden. Diese Telefonumschalter sind mit einer Schleifenstromüberwachung ausgestattet und im Fachhandel erhältlich.

# Allgemeinzuteilung von Frequenzen

Als Zulassungsinhaber dieses DECT Schnurlostelefons sind wir verpflichtet, gemäß der Amtsblattverfügung 145/1998 Ihnen folgende Hinweise zu geben.

- 1. Dieses System besteht aus ortsfesten und mobilen Funkstellen.
- Schnurlose Telekommunikationsanlagen k\u00f6nnen als Endeinrichtungen an \u00f6ffentliche Telefonnetze angeschaltet werden.
- 3. Für diese Schnurlose Telekommunikationsanlage gibt es eine Allgemeinzuteilung für den Frequenzbereich, in dem es ausschließlich betrieben werden darf:

# System DECT 1880 — 1900 MHz

4. Diese Allgemeinzuteilung gilt zunächst für einen Zeitraum von 10 Jahren und wird in Abhängigkeit von der europäischen Harmonisierung fortgeschrieben.

# Panasonic Service-Center für schnurlose Telefone

Panasonic Service-Center Dresden

SERKO GmbH

Großenhainer Straße 163

01129 Dresden

Tel.: (0351) 858 84 77 Fax: (0351) 858 84 78

Panasonic Service-Center Cottbus

Petsch Kundendienst GmbH Am Seegraben 21 (Gewerbegebiet)

03058 Groß-Gaglow/Cottbus

Tel.: (0355) 58 36 36 Fax: (0355) 58 36 66

Panasonic Service-Center Leipzig

KES Keilitz-Electronic-Service GmbH Gewerbepark Leipzig-Nordost

Föpplstraße 19

04347 Leipzig

Tel.: (0341) 244 33 33 Fax: (0341) 232 34 16

**Panasonic Service-Center Chemnitz** 

WPS Rundfunk- und Fernsehservice

GmbH

Zietenstraße 16

09130 Chemnitz

Tel.: (0371) 401 03 59 Fax: (0371) 401 03 30

Panasonic Service-Center Berlin

SERKO GmbH

Schwedter Straße 34a

10435 Berlin

Tel.: (030) 44 30 32 21 44 30 32 01

Fax: (030) 44 30 32 00

Panasonic Service-Center Berlin

RUESS SYSTEMS Thrasoltstraße 11

10585 Berlin

Tel.: (030) 342 20 13 Fax: (030) 342 50 21 **Panasonic Service-Center** 

Frankfurt/Oder

Annahmestelle PSC Berlin

SERKO GmbH

Heinrich-Hildebrandt-Straße 18a

15232 Frankfurt/Oder

Tel./Fax (0335) 52 56 32

Panasonic Service-Center Rostock

warnow electronic service gmbH

An der Jägerbäk 2

18069 Rostock

Tel.: (0381) 8 20 16

801 44-0

Fax: (0381) 809 96 57

Panasonic Service-Center Stralsund

Außenstelle PSC Rostock

warnow electronic service gmbH

Zur Sternschanze 18

18439 Stralsund/Dänholm

Tel.: (03831) 29 46 18 Fax: (03831) 29 75 95

Panasonic Service-Center Hamburg

ELVICE Service GmbH Spaldingstraße 74

20097 Hamburg

Tel.: (040) 23 08 07 Fax: (040) 23 08 61

**Panasonic Service-Center** 

Rendsburg

FERNSEH-DIENST B&W Service

GmbH

Kieler Straße 41

24768 Rendsburg

Tel.: (04331) 14 11-0 Fax: (04331) 14 11-29

Panasonic Service-Center Bremen

COM Elektronik Service GmbH

Rübekamp 50

28219 Bremen

Tel.: (0421) 691 80 69 Fax: (0421) 691 80 71

#### Panasonic Service-Center Hannover

COM Elektronik Service GmbH Vahrenwalder Straße 311

#### 30179 Hannover

Tel.: (0511) 37 27 91-94 Fax: (0511) 37 27 96

#### Panasonic Service-Center

# Magdeburg

SERKO GmbH

Ebendorfer Chaussee 47

#### 39128 Magdeburg

Tel.: (0391) 289 90 69 Fax: (0391) 289 90 71

### **Panasonic Service-Center**

#### Düsseldorf

VTH GmbH

Kölner Straße 147

## 40227 Düsseldorf

Tel.: (0211) 72 03 25 Fax: (0211) 77 41 46

# Panasonic Service-Center Essen

Bernd van Bevern GmbH Heinrich-Held-Straße 16

### 45133 Essen

Tel.: (0201) 842 02 20 Fax: (0201) 842 02 21

### Panasonic Service-Center Osnabrück

Osnabruck

Petsch Kundendienst GmbH Pagenstecherstraße 75

#### 45090 Osnabrück

Tel.: (0541) 6 80 38 Fax: (0541) 6 45 94

# Panasonic Service-Center

#### Wiesbaden

Jürgen Hemmerling

Video- und Audio-Dienst GmbH

Ostring 7

#### 65205 Wiesbaden-Nordenstadt

Tel.: (06122) 90 91 10 Fax: (06122) 90 91 50

## **Panasonic Service-Center**

#### Mannheim

N. Schaaf

Reichenbachstraße 21-23

#### 68309 Mannheim

Tel.: (0621) 727 87-0 Fax: (0621) 727 87-50

## **Panasonic Service-Center Stuttgart**

Hans Beck

Friedrich-List-Straße 38
70771 Leinfelden-Echterdingen

Tel.: (0711) 947 01-0 Fax: (0711) 797 98 07

# Panasonic Service-Center

### Reutlingen

Herbert Geissler Lichtensteinstraße 75

## 72770 Reutlingen

Tel.: (07072) 92 96-0 Fax: (07072) 20 69

# Panasonic Service-Center München

Berghofer + Kaller GmbH Helene-Wessel-Bogen 7

# 80939 München

Tel.: (089) 31 89 07-0 Fax: (089) 31 89 07-50

## Panasonic Service-Center Augsburg

Klaus Bienek Affinger Straße 4 (Gewerbegebiet Ost)

#### 86167 Augsburg

Tel.: (0821) 70 70 75 Fax: (0821) 74 25 27

### Panasonic Service-Center Nürnberg

Herbert Geissler GmbH Friedrich-Ebert-Straße 21

#### 90537 Feucht/Nürnberg

Tel.: (09128) 70 76-0 Fax: (09128) 70 76-36

#### Panasonic Service-Center Eisenach

Blitz Elektro-Elektronik GmbH

Bahnhofstraße 17

#### 99817 Eisenach

Tel.: (03691) 29 29 42 Fax: (03691) 29 29 48

# Garantiebedingungen

- 1. Die Firma Panasonic Deutschland GmbH leistet durch ihre Fachhändler eine 6-monatige Garantie auf Ersatzteile und Arbeitslohn.
- 2. Die Garantie beginnt mit dem Tag des Kaufes bei dem Fachhändler. Sie wird in der Form geleistet, dass Teile, nach Maßgabe der Panasonic Deutschland GmbH, die nachweislich aufgrund von Fabrikations- und Materialfehlern schadhaft wurden, ausgetauscht oder repariert werden. Eine Verlängerung der Garantie entsteht dadurch nicht. Austauschteile gehen in das Eigentum der Panasonic Deutschland GmbH über. Durch diese Garantie werden weitergehende Ansprüche gegen die Panasonic Deutschland GmbH, insbesondere solche auf Wandlung, Minderung oder Schadenersatz, nicht begründet.
- In diesen Fällen wird jegliches Material kostenlos geliefert. Falls das Gerät zum Zwecke der Reparatur transportiert wird, geschieht dies auf Gefahr und Kosten des Absenders.
- 4. Ausgenommen von der Garantieleistung sind:
  - a) Schäden und Verluste, die durch das Gerät oder den Gebrauch desselben entstehen, sowie Schäden, die auf lokale Verhältnisse, wie Fehler in der Installation, Brand, Blitzschlag, Plastikteile und Zubehör etc. zurückzuführen sind.
  - b) Schäden durch Eingriffe von Personen, die von der Panasonic Deutschland GmbH hierzu nicht ermächtigt sind.
  - c) Geräte, bei denen die Fabrikations-Nummer entfernt oder zerstört worden ist.
  - d) Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart, und Schäden durch fahrlässige Behandlung oder Mißbrauch.
  - e) Batterien, bei batteriegetriebenen Geräten, als auch Folgeschäden durch den Gebrauch von defekten und veralteten Batterien (Akkuzellen).
  - f) Fehler durch eine Störung im Netz oder externe Einflüsse.
  - g) Verschleißteile, Akkus.
- Die Garantieleistung wird von dem verkaufenden Fachhändler vorgenommen. Ihm steht in diesen Fällen unsere Service-Organisation zur Verfügung. Die Garantie bezieht sich lediglich auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.
- Zum Nachweis von Garantieansprüchen ist der vollständig mit der Fabrikations-Nummer und dem Kaufdatum ausgefüllte Garantieschein und/ oder der vollständig ausgefüllte Kaufbeleg einzusenden.

Diese Garantie besteht zusätzlich und beeinträchtigt in keiner Weise gesetzliche oder andere Rechte von Endverbrauchern.

# **GARANTIESCHEIN**

Die Firma Panasonic Deutschland GmbH leistet über ihre Fachhändler

# **6 Monate Garantie**

auf Ersatzteile und Arbeitslohn für das schnurlose Panasonic Telefon

Modell: KX-TCD962GB	Serien-Nummer:	
Name und Anschrift des Käufers:		
Kaufdatum:	Stempel des Händlers:	

Durch den Stempel und die Unterschrift des Fachhändlers wird die Richtigkeit der vorstehenden Eintragungen sowie des ordnungsgemäßen Einkaufes durch die Panasonic Deutschland GmbH bestätigt. Ohne Stempel, Unterschrift des Händlers und Kaufdatum ist der Garantieschein ungültig.

# **Endkunden-Hotline**

Für Sie, als Nutzer dieses DECT-Schnurlos-Telefons, wird über unsere Panasonic Service-Center telefonische Unterstützung bereitgestellt. Unter der kostenpflichtigen Hotline

0190 - 882010

leisten Spezialisten schnelle Hilfe, wenn bei der Einrichtung und Bedienung dieses Modells Fragen oder Probleme auftauchen sollten.

Die Hotline ist montags bis samstags von 8 – 21 Uhr und sonntags von 10 – 21 Uhr erreichbar.

# Stichwortverzeichnis

Α	Abmelden
	von Basisstationen59
	von Mobilteilen59
	Abmessungen82
	Akku2, 10, 12, 66, 67
	Akkuwarnton43
	Allgemeine Informationen66
	Allgemeinzuteilung von Frequenzen75
	Amtskennzahlen (AKZ)44
	Anklopfton52, 65
	Ankommendes Gespräch23
	Anmelden
	an Basisstationen57
	von Mobilteilen58
	Anrufbeantworterbetrieb47
	Abfrage vom Mobilteil54
	Automatische Rufannahme47
	Fernabfrage50
	Fernabfragecode51
	Löschen von Nachrichten49
	Sprachansagen52
	Sprachmenü52, 54
	Wiedergabe von Nachrichten48
	Anrufbeantworter vorbereiten17
	Ansagetext, persönlich17
	Aufzeichnungszeit20
	Einstellungen18
	Mithörfunktion21
	Rufzähler21
	Zeit und Datum19
	Anrufen
	Anschluss, Basisstation11
	Aufstellhinweise
	Automatische Registrierung58
В	Basisstation KX-TCD962GB
	Abmelden59
	Anmelden57
	Betrieb mit mehreren56
	Bedienelemente6
	Belegung der Anschlussbuchsen75
	Begriffserläuterungen83

	Bereitschaftsanzeige	.60
	an einer Telefonanlage mit mehreren Basisstationen mit mehreren Mobilteilen	.56
	Benutzungsdauer	.12
С	CE-KennzeichnungRückse	eite
D	DECT  Direktrufnummer eingeben  Direktrufnummer wählen	.38
E	Einsetzen des Akkus Einstellungen	46 .79 61 .83
F	Flashzeit	68 82
G	Garantiebedingungen	.79 67 .35
	- faktor	.35 .37 .82 .23
	Gesprächsanzeige	37 35. 82.

Н	Hauptamtskennzahlen (HAKZ)4 Hörerlautstärke	
I	Impulswahlverfahren (IWV) Inbetriebnahme Basisstation	.6 11 10 29
K	Kurzwahl	28
L	Laden des Akkus	56 12
M	Mehrfrequenzwahlverfahren (MFV) Mobilteil KX-A102CEB abmelden	59 57
N	Netzbetreiberkennzahl	12
Р	Paging	45 30 30 34
R	Registrierung der Mobilteile	43 73 64 30 62 15

S	Sammelruf6	31
	Service-Center7	'6
	Sicherheitshinweise7	'3
	Sperrnummern4	0
	Störungsbeseitigung6	8
	Systemcode	
Т	Tarifmanager4	1
	Tastenquittungston4	3
	Tastensperre3	31
	Technische Daten8	32
	Teilnehmernummer13, 6	0
	Telefonanlage4	4
	Trageclip1	0
U	Übergabe von Gesprächen	
	mit Ankündigung6	34
	ohne Ankündigung6	34
	Umschaltung auf MFV, zeitweilig3	31
٧	Vorbereitungen1	0
	Vorwahlnummer41, 4	4
W	Wahlkontrolle4	ŀO
	Wähltasten	.7
	Wahlverfahren1	3
	Wahlsperre3	39
	Wahlwiederholungstaste7, 2	23
	Weitere Funktionen4	3
Z	Zeitweilige Umschaltung auf MFV3	31
	ZulassungRücksei	te
	Zurücksetzen in den	
	Lieferzustand4	6

# **Technische Daten**

Standard: DECT=Digital Enhanced Cordless

**Telecommunications** 

GAP=Generic Access Profile (herstellerübergreifendes

DECT-Funkübertragungsverfahren)

Kanalzahl: 120 Duplexkanäle Frequenzbereich: 1,88 GHz bis 1,9 GHz

Duplexverfahren: Zeitmultiplex, 10 ms Rahmenlänge

Kanalraster: 1728 kHz
Bitrate: 1152 kbit/s
Modulation: GFSK
Sprachcodierung: 32 kbit/s

Sendeleistung: 10 mW, mittlere Leistung pro Kanal Funkreichweite: bis zu 300 Metern im freien Gelände,

bis zu 50 Metern in Gebäuden

Analoger Telefonanschluss: Öffentliches Fernsprechnetz/Private Telefonanlage

Stromversorgung: Steckernetzgerät 230 V ~ /50 Hz

Stromverbrauch Basisstation: 5 VA

Betriebsdauer Mobilteil

(mit vollen Akkuzellen): im Bereitschaftszustand: bis zu 130 Stunden

im Gesprächszustand: bis zu 12 Stunden

Betriebsbedingungen:  $5^{\circ} - 40^{\circ}\text{C}$ , 20 - 80% relative Luftfeuchtigkeit

(nicht kondensierend)

Wahlverfahren: Impuls-/Mehrfrequenz-Wahl

Rückfragetaste (Standard): Flash (lang/200 ms)
für Telefonanlagenbetrieb: Flash (kurz/80 ms)
Rückfragetaste (Option): Erde (400 ms/1300 ms)

Abmessungen Basisstation: ca. 201 mm x 171 mm x 73 mm (L x B x H)

Abmessungen Mobilteil: ca. 161 mm x 56 mm x 32 mm (L x B x H)

Gewicht Basisstation: ca. 460 g
Gewicht Mobilteil: ca. 150 g
Länge der Telefonanschlussschnur: ca. 2,1 Meter
Länge der Netzgeräte-Schnur: ca. 2,0 Meter

Anschlussstecker:

Telefonanschlussschnur: TAE 6F und Modularstecker 6/4

Netzgeräteschnur: Modularstecker 6/4

Steckernetzgerät: Eurostecker

• Technische Änderungen vorbehalten.

 Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Darstellungen k\u00f6nnen vom tats\u00e4chlichen Produkt leicht abweichen. Sehr geehrter Kunde,

Sie haben mit dem KX-TCD962GB ein Produkt erworben, das nach dem Europastandard für Schnurlose Telefone (DECT) konstruiert worden ist. Die DECT-Technologie zeichnet sich durch eine hohe Sicherheit gegen unbefugtes Abhören im Funkbereich und gute digitale Übertragungsqualität aus. Dieses Telefon ist für verschiedene Anwendungsbereiche vorgesehen. Beispielsweise läßt sich das Telefon im Verbund mit mehreren Basisstationen und Mobilteilen einsetzen, um daraus ein kleines Telefonsystem zu bilden:

- Betrieb von bis zu 6 Mobilteilen an einer Basisstation
- Interngespräch zwischen 2 Mobilteilen
- Betrieb eines Mobilteils an bis zu 4 Basisstationen, um über einen vergrößerten Funkbereich eine höhere Erreichbarkeit zu erzielen

Dieses Telefon eignet sich für folgende Anwendungsbereiche:

- Betrieb mit mehreren Mobilteilen
- Betrieb an mehreren Basisstationen
- Anschluss der Basisstation an eine Telefonanlage

# Begriffserläuterungen

#### **DECT**

Die Abkürzung DECT lautet: Digital Enhanced Cordless Telecommunications und bedeutet "Digitales Telefonieren mit umfangreichen Funktionen in Schnurlosen Telekommunikationseinrichtungen".

DECT steht für Digital Enhanced Cordless Telecommunications und ist ein europaweit gültiger Standard für drahtlose Telekommunikation. Die Signalverarbeitung ist digital und erreicht höheren Abhörschutz und wesentlich verbesserte Übertragungsqualität.

### Die Vorteile von DECT

Hervorragende Sprachqualität: Durch digitale Signalverarbeitung erreichen DECT-Geräte eine nahezu rauschfreie Übertragung.

Hoher Abhörschutz: Aufgrund digitaler Übertragung lassen sich DECT-Gespräche kaum abhören. Multi-Handset-Betrieb: An DECT-Basisstationen lassen sich ohne Verkabelung mehrere Mobilteile betreiben.

Interlink: Zwischen den angeschlossenen Mobilteilen lassen sich gebührenfreie Interngespräche führen.

Funktionen einer Telefonanlage: Wie bei einer Telefonanlage ist während eines Externgespräches z.B. eine interne Rückfrage oder das Weiterverbinden zu einem anderen Mobilteil möglich.

Multi-Environment: Mobilteile lassen sich an mehreren Basisstationen betreiben, z.B. zu Hause und im Büro.

# **Equipment Manufacturer's Code (EMC)**

Zur einheitlichen Identifikation besitzt dieses Telefon eine Codierung, die beim Einsatz in öffentlichen Funknetzen für zukünftige Netzbetreiber erforderlich ist.



MODEL No. KX-TCD962GB

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere das des öffentlichen Vortrags und der fotomechanischen Wiedergabe, auch einzelner Teile.

Nachdruck auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers (Panasonic Deutschland GmbH) und mit Quellenangabe.

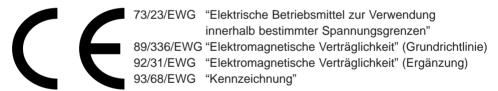
## Zulassuna

# **CE**0681**X**



Dieses Telefon wurde nach der EU Richtlinie 98/13/EG Telekommunikationsendeinrichtungen zugelassen. Es darf durch jedermann über die Telefonanschlussdose angeschaltet und in Betrieb genommen werden.

Dieses Telefon erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien:



Die Konformität des Telefons mit den o.g. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Technische Änderungen vorbehalten.

#### VFRTRIFR-

Panasonic Deutschland GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg

### HERSTELLER:

Kyushu Matsushita Electric (U.K.) Ltd.

Pencarn Way, Duffryn, Newport, South Wales, NP10 8YE, United Kingdom Hergestellt in Großbritannien